



## BELT SANDER PBSD 900 A1



### NAUHAHIOMAKONE

Alkuperäisen käyttöohjeen käänös



### BANDSLIP

Översättning av bruksanvisning i original



### JUOSTINIS ŠLIFAVIMO ĮRANKIS

Naudojimo instrukcijos originalo vertimas



### JOSTAS SLĪPMAŠĪNA

Orīģinālās lietošanas pamācības tulkojums

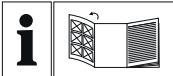
  

### BANDSCHLEIFER

Originalbetriebsanleitung

IAN 345154\_2004



FI

Käännä ennen lukemista kuvallinen sivu esii ja tutustu seuraavaksi laitteen kaikkiin toimintoihin.

SE

Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens / maskinens funktioner.

LT

Prieš skaitydami atsiverskite lapą su paveikslėliais ir susipažinkite su visomis prietaiso funkcijomis.

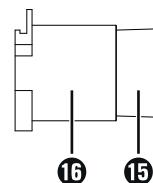
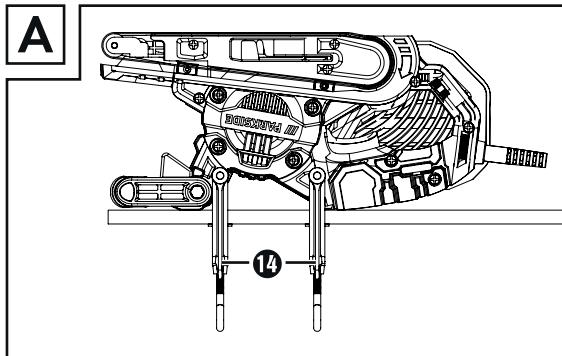
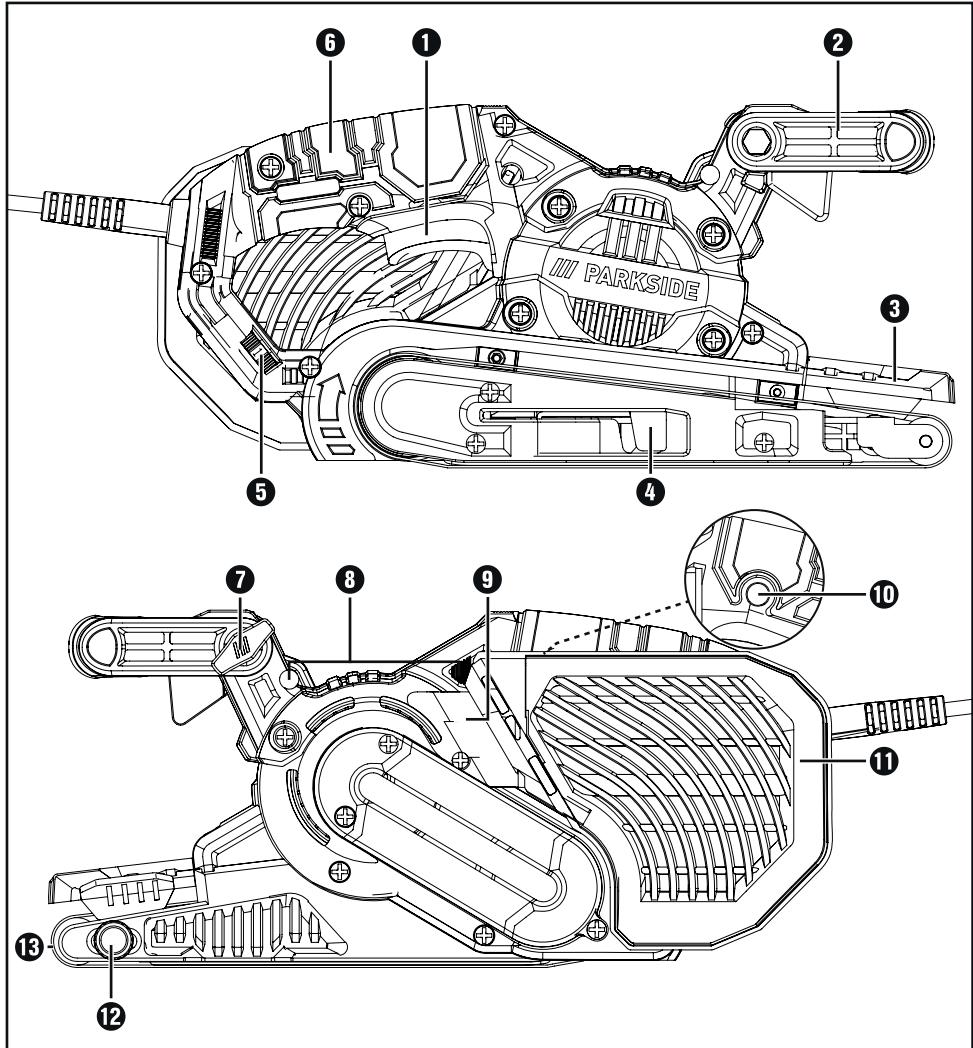
LV

Pirms lasišanas atlicket lappus ar attēliem un pēc tam iepazīstieties ar visām ierīces funkcijām.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FI	Alkuperäisen käyttöohjeen käänös	Sivu	1
SE	Översättning av bruksanvisning i original	Sidan	13
LT	Naudojimo instrukcijos originalo vertimas	Puslapis	25
LV	Oriģinālās lietošanas pamācības tulkojums	Lappuse	37
DE/AT/CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	49



# Sisällysluettelo

<b>Johdanto .....</b>	<b>2</b>
Määräystenmukainen käyttö .....	.2
Laitteen osat .....	.2
Toimitussisältö .....	.2
Tekniset tiedot .....	.2
<b>Sähkötyökaluja koskevia yleisiä turvallisuusohjeita .....</b>	<b>3</b>
1. Työpaikan turvallisuus .....	.3
2. Sähköturvallisuus .....	.3
3. Henkilöiden turvallisuus .....	.4
4. Sähkötyökalun käyttö ja käsitteily .....	.4
5. Huolto .....	.5
Laitekohtaisia turvallisuusohjeita hiomakoneille .....	.5
<b>Käyttöönotto .....</b>	<b>5</b>
Hiomanauhan kiristäminen/vaihtaminen .....	.5
Lisäkahvan säättäminen .....	.6
Etusuojan nostaminen ylös .....	.6
Pölynpoiston liittäminen/irrottaminen .....	.6
Työskentelyohjeet .....	.7
<b>Käyttö .....</b>	<b>7</b>
Päällekytkentä ja sammuttaminen .....	.7
Pölynkeruulaatikon poistaminen .....	.7
Kierrosluvun ja hiomanauhan valinta .....	.8
Työskentely kiinteässä paikassa .....	.9
Vinkkejä ja ohjeita .....	.9
<b>Huolto ja puhdistus .....</b>	<b>9</b>
<b>Hävittäminen .....</b>	<b>9</b>
<b>Kompernass Handels GmbH:n takuu .....</b>	<b>10</b>
<b>Huolto .....</b>	<b>11</b>
<b>Maahantuoja .....</b>	<b>11</b>
<b>Alkuperäinen vaatimustenmukaisuusvakuutus .....</b>	<b>12</b>

# NAUHAHIOMAKONE

## PBSD 900 A1

### Johdanto

Onnittelut uuden laitteen hankinnasta. Olet valinnut laadukkaan tuotteen. Käyttöohje on osa tätä tuotetta. Se sisältää turvallisuutta, käyttöä ja hävittämistä koskevia tärkeitä ohjeita. Tutustu ennen tuotteen käyttöä kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja vain mainittuihin käyttötarkoituksiin. Kun luovutat tuotteen eteenpäin, liitä mukaan kaikki tuotetta koskevat asiakirjat.

### Määräystenmukainen käyttö

Nauhahiomakone on tarkoitettu – hiomapaperista riippuen – puun, muovin, metallin ja kitin sekä maalattujen pintojen kuivahiontaan. Laitetta saa käyttää vain kuivahiontaan. Huomioi, että eri materiaalien työstössä tarvitaan karkeudeltaan erilaisia hioma-papereita ja että kierrosluku on sovitettava kulloisellekin materiaalille sopivaksi. Laitetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön. Hiomakoneen muunlainen käyttö tai muutosten tekeminen koneeseen on määräysten vastaista ja siihen liittyy huomattava tapaturmavaara. Valmistaja ei otta mitään vastuuta määräystenvastaisesta käytöstä aiheutuneista vahingoista.

### Laitteen osat

- ① Virtakytkin
- ② Lisäkahva (kuminen tartuntapinta)
- ③ Etusuoja
- ④ Hiomanauhan kiristysvipu
- ⑤ Nauhan pyörimisnopeuden säätöpyörä
- ⑥ Käsikahva (kuminen tartuntapinta)
- ⑦ Käsikahvan säätöruuvi
- ⑧ Ruuvipuristimille tarkoitut reiät
- ⑨ Liittäntä pölynkeruulaatikolle
- ⑩ Virtakytkimen lukitusnappi
- ⑪ Pölynkeruulaatikko

⑫ Nauhan kulun säätöruuvi

⑬ Hiomanauha

⑭ Ruuvipuristimet

⑮ Supistuskappale

⑯ Pölynpoistosovitin

### Toimitussisältö

1 nauhahiomakone

1 hiomanauha puulle (raekoko 80)

1 pölynkeruulaatikko

1 pölynpoistosovitin ja supistuskappale (ulkopuolista pölynpoistoa varten)

2 ruuvipuristinta

1 käyttöohje

### Tekniset tiedot

Nimellisjännite 230 V ~, 50 Hz (vaihtovirta)

Nimellisteho 900 W

Nauhan nopeus tyhjäkäynnillä 240–400 m/min

Nimelliskierrosluku tyhjäkäynnillä  n<sub>0</sub> 450–750 min<sup>-1</sup>

Hiomanauha 75 x 533 mm

Suojausluokka II / □ (Kaksoiseristys)

### Melupäästö

Meluavrot on mitattu standardin EN 62841 mukaan. Sähkötyökalun tyypillinen A-painotettu melutaso:

Äänepainetaso L<sub>PA</sub> = 89 dB (A)

Virhemarginaali K<sub>PA</sub> = 3 dB

Äänitehotaso L<sub>WA</sub> = 100 dB (A)

Virhemarginaali K<sub>WA</sub> = 3 dB

### Käytä kuulosuojaaimia!

### Tärinäarvo yhteensä

Tärinälätkuksen kokonaisarvot (kolmen suunnan vektorisumma) laskettuna standardin EN 62841 mukaisesti:

Hiominen hiomalautasella:

Pääkahva a<sub>h</sub> = 3,0 m/s<sup>2</sup>

Lisäkahva a<sub>h</sub> = 2,8 m/s<sup>2</sup>

Virhemarginaali K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

## HUOMAUTUS

- ▶ Ilmoitetut tärinäaltistusarvot ja melupäästöarvot on mitattu normitetulla mittausmenetelmällä, ja niitä voidaan käyttää sähkötyökalujen vertailuun.
- ▶ Ilmoitettuja tärinäaltistusarvoja ja ilmoitettuja melupäästöarvoja voidaan käyttää myös kuormituksen suuntaan antavaan arviointiin.

## ⚠ VAROITUS!

- ▶ Tärinä- ja melupäästöarvot voivat poiketa sähkötyökalun todellisessa käytössä ilmoitusta arvoista, sähkötyökalun käyttötavasta ja erityisesti työstettävän kappaleen tyypistä riippuen.
- ▶ Pyri pitämään kuormitus mahdollisimman pienennä. Tärinäaltistusta vähentävät esimerkiksi käsineiden käyttö työkalua käytettäessä ja työajan rajoittaminen. Tällöin on otettava huomioon koko käyttöaika (myös ajat, joina sähkötyökalu on sammuttuna ja joina se on pääällä, mutta käy ilman kuormitusta).



## Sähkötyökaluja koskevia yleisiä turvallisuusohjeita

## ⚠ VAROITUS!

- ▶ Lue kaikki tätiä sähkötyökalua koskevat turvallisuus- ja käyttöohjeet ja huomioi kuvat sekä sähkötyökalun tekniset tiedot. Seuraavien ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavia loukkauksia.

### Säilytä kaikki turvallisuusohjeet ja muut ohjeet myöhempää käyttöä varten.

Turvallisuusohjeissa käytetty käsite "sähkötyökalu" koskee sekä verkkokäyttöisiä sähkötyökaluja (virtajohdilliset) että akkukäyttöisiä sähkötyökaluja (ilman virtajohtoa).

## 1. Työpaikan turvallisuus

- a) Pidä työskentelyalue puhtaana ja huolehdii hyvästä valaistuksesta. Epäjärjestys ja valaisemattomat työskentelyalueet saatavat johtaa onnettomuuksiin.
- b) Älä käytä sähkötyökalua räjähdyksalittiissa ympäristöissä, joissa on helposti syttyviä nesteitä, kaasuja tai pölyä. Sähkötyökaluilla työstämisen syntyvät kipinötit, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- c) Pidä lapset ja muut henkilöt poissa sähkötyökalun lähettyviltä työskentelyn aikana. Voit helposti menettää sähkötyökalun hallinnan, jos tarkkaavaisutesi häiriintyy.

## 2. Sähköturvallisuus

- a) Sähkötyökalun pistokkeen on sovittava pistorasiaan. Pistoketta ei saa muuttaa millään tavalla. Älä käytä adapteripistokkeita suojaamaadoitettujen sähkötyökalujen kanssa. Muuttamattomat pistokkeet ja sopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.
- b) Vältä kehokontaktia maadoitettujen pintojen, kuten putkien, lämpöpattereiden, liesien ja jäääkaappien kanssa. Sähköiskun vaara on tavallista suurempi, jos kehosi on maadoitettu.
- c) Suojaa sähkötyökaluja sateelta ja kosteudelta. Veden pääsy sähkölaitteeseen lisää sähköiskun vaaraa.
- d) Älä käytä liitäntäjohtoa väärin sähkötyökalun kantamiseen tai ripustamiseen, äläkä irrota pistoketta pistorasiasta vetämällä virtajohdosta. Pidä liitäntäjohto loitolla kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoiista ja laitteiden liikkuvista osista. Vaurioituneet tai kietoutuneet liitäntäjohdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- e) Jos työskentelet sähkötyökalulla ulkona, käytä ainostaan jatkojohtoja, joiden käyttö on sallittu myös ulkona. Ulkokäytöön soveltuva jatkojohdon käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.
- f) Jos sähkötyökalun käyttöä kosteassa ympäristössä ei voida välttää, on käytettävä vikavirtakytkintä. Vikavirtakytkimen käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.

### 3. Henkilöiden turvallisuus

- a) Ole tarkkaavainen, keskity siihen, mitä olet tekemässä ja toimi harkiten työskennellessäsi sähkötyökalun kanssa. Älä käytä sähkötyökalua, jos olet väsynyt tai huumausaineiden, alkoholin tai lääkeaineiden vaikutukseen alaisena. Pienikin tarkkaavaisuuden herpaantuminen sähkötyökalua käytettäessä voi aiheuttaa vakavia loukkaantumisia.
- b) Käytä henkilökohtaista suojarustusta ja aina suojalaseja. Sähkötyökalun tyypin ja käyttötarkoituksen edellytämiä henkilökohtaisten turvavarusteiden, kuten pölyltä suojaavan hengitys-suojaimen, liukumattomien turvajalkineiden, suojakypärän tai kuulosuojainten, käyttö vähentää loukkaantumisriskiä.
- c) Varo tahatonta käynnistämistä. Varmista, että sähkötyökalu on kytketty pois päältä, ennen kuin liität sen sähköverkkoon ja/tai kiinnität akun, otat sähkötyökalun käteen tai kannat sitä. Tapaturmat ovat mahdollisia, jos sormesi on virtakytkimellä, kun kannat sähkötyökalua, tai jos sähkötyökalu on kytketty päälle, kun liität sen sähköverkkoon.
- d) Poista kaikki säätötyökalut ja kiintoavaimet ennen sähkötyökalun käynnistämistä. Sähkötyökalun pyörivässä osassa oleva työkalu tai avain voi aiheuttaa loukkaantumisia.
- e) Vältä työskentelyä epätavallisessa asennossa. Huolehdi tukevasta asennosta ja säilytä tasapaino koko ajan. Nämä pystyt yllättävässä tilanteissa hallitsemaan sähkötyökalua paremmin.
- f) Käytä soveltuvaltaa vaatetusta. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset ja vaatteet poissa liikkuvien osien lähettyviltä. Löysä vaatetus, korut tai pitkät hiukset voivat jäädä kiinni liikkuihin osiin.

- g) Jos laitteeseen voidaan asentaa pölynpistoja/tai pölynerkuulaite, se/ne on liitetvä laitteeseen, ja niitä on käytettävä oikein. Pölynpistolaitteen käyttäminen voi vähentää pölyn aiheuttamia vaaroja.
- h) Suhtaudu turvallisuusasioihin niiden vaativalla vakavuudella ja noudata aina turvallisuusohjeita, vaikka olisikin käyttänyt sähkötyökalua jo useita kertoja ja se olisi sinulle tuttua. Jo muutaman sekunninsadasosan tarkkaamattonuus voi johtaa vakaviin loukkaantumisiin.

### 4. Sähkötyökalun käyttö ja käsittely

- a) Älä ylikuormita sähkötyökalua. Käytä kulloisekin työhön soveltuvaltaa sähkötyökalua. Sopiva sähkötyökalu mahdollistaa tehokkaaman ja turvalliseman työskentelyn ohjeistetulla tehoalueella.
- b) Älä käytä sähkötyökalua, jonka kytkin on viallinen. Sähkötyökalu, jota ei voi enää kyteä päälle tai pois päältä, on vaarallinen ja vaatii korjausta.
- c) Irrota pistoke pistorasiasta ja/tai poista irrotettava akku, ennen kuin teet säättöjä laitteeseen, vaihdat työkaluja tai asetat sähkötyökalun sivuun. Tällä varotoimella estetään sähkötyökalun tahaton käynnistyminen.
- d) Säilytä käyttämättömät sähkötyökalut lasten ulottumattomissa. Älä luovuta sähkötyökalua henkilölle, jotka eivät osaa käyttää sitä tai eivät ole lukeneet näitä ohjeita. Sähkötyökalut ovat vaarallisia kokemattomien henkilöiden kässissä.
- e) Hoida sähkö- ja vaihdytetyökaluja huolellisesti. Varmista, että liikkuvat osat toimivat moitteetonasti, että ne eivät juudu kiinni ja että mikään osa ei ole murtunut tai vahingoittunut niin, että sähkötyökalun toiminta häiriintyy. Korjauta vaurioituneet osat ennen sähkötyökalun käyttöä. Moni tapaturma johtuu huonosti huolletuista sähkötyökaluista.
- f) Pidä terät terävinä ja puhaina. Huolella hoidetut ja leikkuureunoiltaan terävät leikkuerät eivät juudu niin helposti kiinni, ja niiden ohjaaminen on helpompaa.

- g) Käytää sähkötyökaluja, vaihtotyökaluja jne. tassä annettujen ohjeiden mukaisesti. Huomioi työskentelyolo-suhteet ja suoritettava tehtävä. Sähkötyökalujen käyttö muussa kuin niille tarkoitetussa käyttötarkoitukseissa voi aiheuttaa vaaratilanteita.
- h) Pidä kahvat ja tartuntapinnat kuivina ja puhaina. Niissä ei saa olla öljyä tai rasvaa. Jos kahvat ja tartuntapinnat ovat liukkaat, sähkötyökalun turvallinen käyttö ja hallinta ei ole mahdollista ennalta arvaamattomissa tilanteissa.

## 5. Huolto

- a) Anna sähkötyökalu vain pätevän ammatti-henkilöstön korjattavaksi ja varmista, että vialliset osat korvataan ainoastaan alkuperäisva-raosilla. Näin voidaan taata sähkötyökalun turvallinen toiminta myös korjausen jälkeen.

### Laitekohtaisia turvallisuusohjeita hiomakoneille

- Pidä kiinni vain sähkötyökalun eristetyistä kahvoista, sillä hiontapianta voi osua omaan liittäntäjohtoon. Jännitteellisen johdon vaurio-taminen voi johtaa jännitteisen laitteen metallio-siin ja aiheuttaa sähköiskun.

#### ⚠ VAROITUS!

- Lyijypitoisen maalin, joidenkin puulaatujen, mineraalien ja metallin kaltaisten materiaalien pölyt saatavat olla terveydelle haitallisia.
- Tällaisten pölyjen koskettaminen tai hengittäminen voi olla vaaraksi käyttäjän tai läheillä olevien henkilöiden terveydelle.
- Käytä suojalaseja ja pölysuojanaamaria!

## Käyttöönotto

### Hiomanauhan kiristäminen/vaihtaminen

#### ⚠ VAROITUS! LOUKKAANTUMISVAARA!

- Irrota pistoke pistorasiasta aina ennen nauhahiomakoneelle suoritettavia töitä.
- 1. Avaa hiomanauhan kiristys käänämällä kiristysvipu ④ kokonaan ulos. Hiomanauha ⑬ on irrotettavissa.
- 2. Aseta nyt uusi hiomanauha ⑬ paikoilleen tai vaihda hiomanauha, jos haluat työstää toista materiaalia tai eri karkeudella.

**TÄRKEÄÄ:** Hiomanauhan ⑬ sisäpuolella ja laitteen rungossa olevien nuolten on osoitettava samaan suuntaan.

3. Paina kiristysvipu ④ takaisin alkusuuntoonsa.

#### Säädä hiomanauhaa ⑬ manuaalisesti

Jos hiomanauha ei käynnistämisen jälkeen kulje keskellä, säädä nauhan kulkua tarvittaessa manuaalisesti.

- ◆ Pyöritä etummaisen rullan säätöruuvia ⑫, kunnes hiomanauha ⑬ kulkee keskellä.

**TÄRKEÄÄ:** Pidä ehdottomasti huoli siitä, ettei hiomanauha ⑬ hio laitteen runkoa. Tarkista nauhan kulku säännöllisesti ja säädä sitä tarvittaessa säätöruuvilla ⑫.

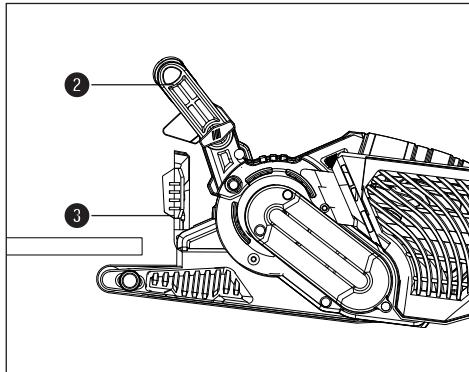
## Lisäkahvan säätäminen

Voit säätää lisäkahvan **2** useampaan eri asentoon.

- ◆ Irrota lisäkahvan **2** säätämistä varten ruuvi **7**.
- ◆ Säädä lisäkahva **2** haluttuun asentoon.
- ◆ Kiristä ruuvi **7** jälleen.

## Etusuojan nostaminen ylös

Etusuoja **3** voidaan nostaa ylös, kun hiotaan vaikeapääsyisissä paikoissa (ks. kuva).



### **⚠ VAROITUS!**

- Etusuoja **3** on mahdollista nostaa ylös vain, jos myös lisäkahva **2** on nostettu ylös (ks. kohta "Lisäkahvan säätäminen").
- ◆ Nosta etusuoja **3** ylös.

## Pölynpoiston liittäminen/irrottaminen

### **⚠ VAROITUS! RÄJÄHDYSVAARA!**

- Kun työstetään materiaaleja, joissa syntyy räjähdyssaltilta pölyjä/höyryjä, on käytettävä erityisesti tarkoitukseen sopivaa pölynpoistolaitetta.  
KIPINÖISTÄ AIHEUTUVA PALOVAARA!  
Älä käytä pölynpoistolaitetta (pölynkeruulaatikko **11** tai pölynimuri), kun hiot metallia.

- Asbestipitoisen materiaalin työstäminen on kielletty. Asbestia pidetään syöpää aiheuttavaa aineena.

### **⚠ VAROITUS! PALOVAARA!**

- Työskenneltäessä sähkölaitteilla, joissa on pölynkeruulaatikko tai jotka voidaan yhdistää pölynpoistoliittännällä pölynimuriin, on olemassa palovaara! Epäsuotuisissa olosuhteissa, kuten kipinöiden lentäessä metallia tai puussa olevia metallijäämiä hiottaessa, laitteen pölynkeruulaatikko ( tai pölynimurin pölypussissa) oleva puupöly voi sytyttää palamaan itsestään. Näin voi käydä etenkin silloin, kun puupölyyn on sekoittunut maalinjäämiä tai muita kemiallisia aineita ja hiottava kappale on pitkän työskentelyn jälkeen kuuma. Vältä siksi ehdottomasti hiottavan kappaleen ja laitteen ylikuumenemista ja tyhjennä laitteen pölynkeruulaatikko tai pölynimurin pölypussi aina ennen työskentelytaukoja.

- Huolehdi hyvästä tuuletuksesta työpaikalla.
- Noudata maassasi voimassa olevia, työstettävää materiaalia koskevia määräyksiä.

-  Käytä pölyltä suojaavaa hengityssuojaa.

## Pölyneruulaatikon **11** kiinnittäminen

- ◆ Työnnä pölyneruulaatikko **11** yläkautta pölyneruulaatikon liitääseen **9**.

## Pölyneruulaatikon irrottaminen/poistaminen

- ◆ Irrota pölyneruulaatikko **11** vetämällä sitä ylöspäin.

## Pölynpoistosovitin ja supistuskappale ulkoisen pölynpiston liittämistä varten

- ◆ Työnnä pölynpoistosovitin **16** liitääseen **9**.
- ◆ Työnnä supistuskappale **15** ulkoisen pölynpiston liittämistä varten pölynpoistosovittimeen **16**.
- ◆ Työnnä sallitun pölynpistolaitteen (esim. teollisuusimuri) letku ulkoisen pölynpistolaitteen supistuskappaleeseen **15**.

## Pölynpoistosovittimen ja ulkoisen pölynpiston liittämiseen tarvittavan supistuskappaleen irrottaminen

- ◆ Irrota pölynpistolaitteen letku.
- ◆ Irrota ulkoiseen pölynpistoona tarvittava supistuskappale **15**.
- ◆ Irrota pölynpoistosovitin **16** liitännästä **9** vetämällä sitä ylöspäin.

## Työskentelyohjeet

### Pieni hiontапaine riittää

- Työstä pienellä hiontапaineella. Nauhahioma-koneen oma paino riittää hyvän hiomajäljen saamiseen. Näin työskentellessä ehkäiset lisäksi hiomanauhan **13** kulumista ja saat hiotta-vasta pinnasta sileämmän.

### Hiontateho ja hiotu pinta

- Hiontateho ja hiotun pinnan laatu riippuvat hiomanauhan nopeudesta ja hiomapaperin karkeudesta **13** (ks. kohta "Kierrosluvun ja hiomanauhan valinta").

## Hiominen

- Aseta käynnistetty laite työstettävälle kappa-leelle ja työskentele kohtaisesti eteenpäin työntäen. Hio aina samansuuntaisesti ja niin, että hiontalinjat menevät hieman lomitain. Hio vain syiden suuntaisesti väältääkseen häiritsevät, poikittaiset hiontajäljet. Nosta laite työstön jälkeen työkappaleelta ja sammuta laite vasta sen jälkeen.

## HUOMAUTUS

- Pidä työstön aikana aina molemmin käsin kiinni laitteesta.

## Käyttö

### Päälekkykentä ja sammuttaminen

Voit valita nauhahioma-koneen lyhytaikaisen käytön ja kestokäytön välillä.

#### Lyhytaikaisen käytön käynnistäminen

- ◆ Paina virtakytkintä **1**.

#### Lyhytaikaisen käytön sammuttaminen

- ◆ Vapauta virtakytkin **1**.

#### Kestokäytön päälekkykentä

- ◆ Paina virtakytkintä **1**, pidä sitä painettuna ja paina lukitusnappia **10**.

#### Kestokäytön kytkeminen pois päältä

- ◆ Paina virtakytkintä **1** ja vapauta se jälleen.

### Pölyneruulaatikon poistaminen

Pölyneruulaatikko **11** on koneella työskenneltäessä tyhjennettävä kymmenen minuutin välein.

- ◆ Vedä pölyneruulaatikko **11** irti laitteesta (ks. kohta "Pölynpiston liittäminen/irrottaminen").
- ◆ Tyhjennä pölyneruulaatikko **11** kopistamalla sitä rosakorin päällä.
- ◆ Kiinnitä sen jälkeen pölyneruulaatikko **11** takaisin laitteeseen.

## Kierrosluvun ja hiomanauhan valinta

Nauhan nopeuden säätöpyörällä ⑤ voit valita kierrosluvun myös laitteen käydessä. Ihanteellinen nauhan nopeus riippuu kulloinkin työstettävästä kappaaleesta ja/tai materiaalista. Määritä kulloinkin parhaiten soveltuva kierrosluku kokeilemalla. Seuraavassa taulukossa on esitetty ohjeelliset arvot, jotka helpottavat sopivan nopeuden löytämistä.

Työstettävä materiaali/työvaihe	Pehmeä puu
Karkeahionta (raekoko)	60
Viimeistelyhionta (raekoko)	240
Kierrosluvun esivalinta	suuri (5–6)

Työstettävä materiaali/työvaihe	Kova puu
Karkeahionta (raekoko)	60
Viimeistelyhionta (raekoko)	180
Kierrosluvun esivalinta	suuri (5–6)

Työstettävä materiaali/työvaihe	Lastulevyt
Karkeahionta (raekoko)	60
Viimeistelyhionta (raekoko)	150
Kierrosluvun esivalinta	suuri (5–6)

Työstettävä materiaali/työvaihe	Maalin/lakan poistaminen
Karkeahionta (raekoko)	60
Viimeistelyhionta (raekoko)	--
Kierrosluvun esivalinta	suuri (5–6)

Työstettävä materiaali/työvaihe	Lakan hiominen
Karkeahionta (raekoko)	150
Viimeistelyhionta (raekoko)	320
Kierrosluvun esivalinta	pieni (1–2)

Työstettävä materiaali/työvaihe	Ruosteenoisto teräksestä
Karkeahionta (raekoko)	40
Viimeistelyhionta (raekoko)	120
Kierrosluvun esivalinta	keskinkertainen/suuri (3–4)

Työstettävä materiaali/työvaihe	Muovit
Karkeahionta (raekoko)	120
Viimeistelyhionta (raekoko)	240
Kierrosluvun esivalinta	matala/keskinkertainen (2–3)

Työstettävä materiaali/työvaihe	Ei-rautamallit (esim. alumiini)
Karkeahionta (raekoko)	80
Viimeistelyhionta (raekoko)	150
Kierrosluvun esivalinta	keskinkertainen/suuri (3–4)

## Työskentely kiinteässä paikassa

- ◆ Säädä lisäkahva ② vaaka-asentoon.
- ◆ Käännä sähkötyökalu kuvassa A osoitettulla tavalla ja aseta se vakaalle työstöalustalle.
- ◆ Aseta kaksi ruuvipuristinta ⑯ niille tarkoitettuihin reikiin ⑧ ja kiinnitä sähkötyökalu tukevasti.

## Vinkkejä ja ohjeita

- Älä koskaan työstä samalla hiomanauhalla ⑯ puuta ja metallia.
- Kuluneet ja repeytyneet hiomanauhat voivat vaurioittaa työstettäväät kappaletta. Vaihda siksi hiomanauha ajoissa uuteen.
- Säilytä hiomanauhat riippuvassa asennossa, sillä esim. taantuessaan ne eivät ole enää käyttökelpoisia.

## Huolto ja puhdistus



**VAROITUS! LOUKKAANTUMISVAARA!** Sammuta laite ennen kaikkia laitteelle suoritettavia töitä ja irrota pistoke pistorasiasta.

Nauhahiomakone ei vaadi huoltoa.

- Puhdistaa laite heti työskentelyn lopettamisen jälkeen.
- Käytää laitteen puhdistamiseen kuivaa liinaa. Älä missään tapauksessa käytä puhdistamiseen bensiiniä, liuotinaineita tai muovia vahingoittavia puhdistusaineita.

## Tyhjennä/puhdistaa pölynkeruulaatikko ⑪

- ◆ Vedä pölynkeruulaatikko ⑪ irti laitteesta.
- ◆ Tyhjennä pölynkeruulaatikko ⑪ kopistamalla täysin tyhjäksi ja työnnä sen jälkeen pölynkeruulaatikko ⑪ takaisin kiinni laitteeseen.
- ◆ Pidä ilmastointiaukot aina vapaina.
- ◆ Poista kiinni tarttunut hiomapöly siveltimellä.

## Hävittäminen



Pakaus koostuu ympäristöystävällisistä materiaaleista. Se voidaan toimittaa paikalliseen kierrätykseen.



**Älä hävitä sähkötyökaluja kotitalousjätteen seassa!**

Eurooppalaisen direktiivin 2012/19/EU mukaan käytöstä poistettavat sähkölaitteet on vietävä niille tarkoitettuun erilliseen keräyspisteeseen, josta ne voidaan toimittaa ympäristömäärysten mukaiseen kierrätykseen.

Elinkaaren loppuun tulleen laitteen kierrätyksestä ja hävittämisestä saat tietoja kunnan jätehuollostasta vastaavalta viranomaiselta.



Hävitä pakaus ympäristöystävällisesti. Huomioi eri pakausmateriaaleissa olevat merkinnät ja lajitle ne tarvittaessa erikseen. Pakausmateriaalit on merkitty lyhenteillä (a) ja numeroilla (b), joiden merkitys on seuraava: 1 – 7: muovit, 20–22: paperi ja pahvi, 80–98: komposiittimateriaalit.



Elinkaaren loppuun tulleen tuotteen kierrätyksestä ja hävittämisestä saat tietoja kunnan jätehuollostasta vastaavalta viranomaiselta.

## Kompernass Handels GmbH:n takuu

Hyvä asiakas,

Laitteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä. Jos havaitset tuotteessa puutteita, sinulla on oikeus vaatia tuotteen myyjältä lakisääteistä korvausta. Seuraava takuu ei rajoita lakisääteisiä oikeuksiasi ostajana.

### Takuuehdot

Takuuaika lasketaan ostopäiväyksestä alkaen. Säilytä ostokuitti hyvässä tallessa. Tarvitset sitä todisteeksi ostosta.

Jos tässä tuotteessa ilmenee kolmen vuoden sisällä ostopäivästä materiaali- tai valmistusvirheitä, korjaamme tai korvaamme tuotteen sinulle veloituksetta harkintamme mukaan tai palauttamme ostohinnan. Tämä takuu edellyttää, että viallinen laite toimitetaan meille yhdessä ostotositteen (kuitin) kanssa kolmivuotisen määräajan sisällä. Lisäksi mukaan on liitettyvä lyhyt kuvaus viasta ja sen ilmenemisajankohta.

Jos takuu kattaa vian, saat joko tuotteen korjattuna takaisin tai uuden tuotteen. Takuuaika ei ala uudelleen tuotteen korjaamisen tai vaihdon jälkeen.

### Takuuaika ja lakisääteinen virhevastuu

Takuukorjaus ei pidennä takuaikaa. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia. Mahdollisesti jo oston yhteydessä havaittavista vaurioista ja puuteista on ilmoitettava heti, kun tuote on purettu pakauksesta. Takuuajan päättymisen jälkeen suoritettavat korjaukset ovat maksullisia.

### Takuun laajuus

Laite on valmistettu tiukkojen laatuvaatimusten mukaan huolella ja tarkastettu perusteellisesti ennen toimitusta.

Takuu koskee materiaali- tai valmistusvirheitä. Tämä takuu ei kata tuotteen osia, joita altistuvat normaalille kuluminiselle ja joita siksi voidaan pitää kuluvina osina, eikä helposti rikki meneviä osia, kuten kytkimiä tai lasista valmistettuja osia.

Tämä takuu raukeaa, jos tuote on vaurioitunut, tai sitä ei ole käytetty tai huollettu asianmukaisesti.

Tuotteen asianmukainen käyttö edellyttää kaikkien käyttöohjeessa esitetyjen ohjeiden tarkkaa noudattamista. Käyttäjän on ehdottomasti vältettävä käytötarkoituksia ja toimintaa, joita käyttöohjeessa kehotetaan välttämään ja joista siinä varoitetaan.

Tuote on tarkoitettu ainoastaan yksityiskäyttöön, ei kaupallisiin tarkoituksiin. Laitteen vääränlainen tai asiaton käsitteily, väkivaltaan käyttö ja muut kuin valtuutetun huoltopisteen suorittamat korjaukset aiheuttavat takuuun raukeamisen.

### Takuuaika ei päde, jos takuuvaateen syynä on

- akkukapasiteetin normaali kuluminen
- tuotteen käyttö ammattitarkoituksiin
- asiakkaan aiheuttama tuotevaurio tai muutokset tuotteeseen
- turvallisuus- ja huoltomääräysten noudattamatta jättäminen, käyttövirheet
- luonnonilmiöstä aiheutuneet vauriot

## Toimiminen takuutapaussessa

Jotta asiaisi voitaisiin käsitellä nopeasti, noudata seuraavia ohjeita:

- Pidä kaikkia kyselyitä varten kassakuituja ja artikkelinumerot (esim. IAN 12345) tallessa todisteen ostosta.
- Tuotenumeron löydät tuotteen typpikilvestä, kaiverrettuna tuotteeseen, käyttööhjehen otsikko-sivulta (alhaalla vasemmalla) tai tuotteen taustapuolella tai pohjassa olevasta tarrasta.
- Mikäli laitteessa ilmenee toimintahäiriötä tai muita puutteita, ota ensin yhteyttä alla mainittuun huolto-osastoon **puhelimitse** tai **sähköpostitse**.
- Voit lähetää viallisena pitämäsi tuotteen yhdessä ostokuitin kanssa maksutta sinulle ilmoitettuun huolto-osoiteeseen. Liitä mukaan selvitys viasta ja siitä, milloin se on ilmennyt.



Osoitteessa [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) voit ladata tämän ja monia muita käskirjoja, tuotevideota ja asennusohjelmia.

Tämän QR-koodin avulla pääset suoraan Lidl-huolտosivustolle ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) ja voit avata käyttööhjeesi syöttämällä tuotenumero (IAN) 345154\_2004.

## **VAROITUS!**

- Laitteen huollossa tulee käyttää vain alkuperäisvaraasia. Toimita laite huoltopisteeseen tai alan korjaamoon huollettavaksi. Nämä varmistetaan, että laite säilyy turvallisena.
- Anna pistokkeen tai virtajohdon vaihtamisen aina laitteen valmistajan tai valtuutetun huoltopalvelun tehtäväksi. Nämä varmistetaan, että laite säilyy turvallisena.

## **HUOMAUTUS**

- Ohje: Varaosat (esim. hiiliharjat, kytkimet, pölykeruulaatikko) ovat tilattavissa asiakaspalvelumme kautta.

## **Huolto**

### **FI Huolto Suomi**

Tel.: 09 4245 3024

E-Mail: [kompernass@lidl.fi](mailto:kompernass@lidl.fi)

**IAN 345154\_2004**

## **Maahantuojat**

Huomaat, että seuraava osoite ei ole huolto-osoite. Ota ensin yhteyttä mainittuun huoltopisteeseen.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

SAKSA

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## **Alkuperäinen vaatimustenmukaisuusvakuutus**

Me, KOMPERNASS HANDELS GMBH, dokumentoinnista vastaava: Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, Saksa, vakuutamme täten, että tämä tuote vastaa seuraavia standardeja, normatiivisia asidkirjoja ja EY-direktiivejä:

### **Konedirektiivi**

(2006/42/EC)

### **Sähkömagneettinen yhteensopivus**

(2014/30/EU)

### **RoHS-direktiivi**

(2011/65/EU)\*

\* Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen laatimisesta vastaa yksinomaan valmistaja. Yllä kuvattu vakuutuksen kohde täyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston 8. kesäkuuta 2011 antaman direktiivin 2011/65/EU määräykset tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa.

### **Sovelletut yhdenmukaistetut standardit**

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-4:2014

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 50581:2012

EN ISO 12100:2010

**Koneen tyypipimerkintä:** Nauhahiomakone PBSD 900 A1

**Valmistusvuosi:** 07-2020

**Sarjanumero:** IAN 345154\_2004

Bochum, 13.8.2020



Semi Uguzlu  
- Laatujohtaja -

Pidätämme oikeuden laitekehityksestä aiheutuviin teknisiin muutoksiin.

# Innehållsförteckning

<b>Inledning .....</b>	<b>14</b>
Föreskriven användning .....	14
Avbildade komponenter .....	14
Leveransens innehåll .....	14
Tekniska data .....	14
<b>Allmän säkerhetsinformation för elverktyg .....</b>	<b>15</b>
1. Säkerhet på arbetsplatsen .....	15
2. Elsäkerhet .....	15
3. Personsäkerhet .....	16
4. Användning och hantering av elverktyget .....	16
5. Service .....	17
Produktspecifik säkerhetsinformation för slipar .....	17
<b>Ta produkten i bruk .....</b>	<b>17</b>
Sätta in/Byta slipband .....	17
Ställa in extrahandtag .....	18
Fälla upp frontskydd .....	18
Sätta på/Ta av dammutsgug .....	18
Arbetsinstruktion .....	19
Sätta på och stänga av .....	19
Tömma dammboxen .....	19
Välja varvtal och slipband .....	20
Arbeta stationärt .....	20
Tips och knep .....	21
<b>Underhåll och rengöring .....</b>	<b>21</b>
<b>Kassering .....</b>	<b>21</b>
<b>Garanti från Kompernass Handels GmbH .....</b>	<b>22</b>
<b>Service .....</b>	<b>23</b>
<b>Importör .....</b>	<b>23</b>
<b>Översättning av originalversionen av försäkran om överensstämmelse .....</b>	<b>24</b>

# BANDSLIP PBSD 900 A1

## Inledning

Grattis till din nyinköpta produkt. Du har valt en produkt med hög kvalitet. Bruksanvisningen i leveransen ingår som en del av produkten. Den innehåller viktig information om säkerhet, användning och återvinning. Läs noggrant igenom alla användar- och säkerhetsanvisningar innan du börjar använda produkten. Använd endast produkten enligt beskrivningarna och i de syften som anges här. Lämna över all dokumentation tillsammans med produkten om du överläter den till någon annan person.

## Föreskriven användning

Bandsliper ska användas för att slipa torra ytor av trä, plast, metall samt spacklade och lackade ytor, beroende på vilket slippapper som används. Produkten får endast användas för torrslipning. Observera att olika material måste bearbetas med slippapper med olika kornstorlek och att varvtalet ibland måste anpassas till materialet. Den här produkten är inte avsedd för yrkesmässigt bruk. Alla övriga användningssätt eller förändringar på produkten strider mot föreskrifterna och innebär avsevärda olycksrisker. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår på grund av felaktig användning.

## Avbildade komponenter

- ① PÅ/AV-knapp
- ② Extrahandtag (med gummerad greppytta)
- ③ Frontskydd
- ④ Spännpak för slipband
- ⑤ Inställningsratt för bandhastighet
- ⑥ Handtag (med gummerad yta)
- ⑦ Skruv för att justera handtaget
- ⑧ Öppningar för skruvvinge
- ⑨ Anslutning för dammbox
- ⑩ Låsknapp till PÅ/AV-knapp
- ⑪ Dammbox

⑫ Justerskruv för bandrotation

⑬ Slipband

⑭ Skruvvinge

⑮ Reducerstycke

⑯ Utsugsadapter

## Leveransens innehåll

- 1 bandslip
- 1 slipband för trä (kornstorlek 80)
- 1 dammbox
- 1 utsugsadapter och reducerstycke (för externt dammutsug)
- 2 skruvvingar
- 1 bruksanvisning

## Tekniska data

Nominell spänning	230 V ~, 50 Hz (växelström)
Nominell strömförbrukning	900 W
Bandhastighet vid tomgång	240–400 m/min
Nominellt tomgångsvarvtal	⌚ n <sub>0</sub> 450–750 min <sup>-1</sup>
Slipband	75 x 533 mm
Kapslingsklass	II / □ (dubbel isolering)

## Bulleremissionsvärde

Mätvärden för buller beräknat enligt EN 62841. Karakteristisk A-viktad ljudtrycksnivå för elverktyget är:

Ljudtrycksnivå	L <sub>PA</sub> = 89 dB (A)
Osäkerhet	K <sub>PA</sub> = 3 dB
Ljudeffektnivå	L <sub>WA</sub> = 100 dB (A)
Osäkerhet	K <sub>WA</sub> = 3 dB

## Använd hörselskydd!

### Vibrationsvärde totalt

Vibrationsvärden totalt (vektorsumma i tre riktningar) uträknat enligt EN 62841:

Slipning med sliptallrik:

Huvudhandtag a<sub>h</sub> = 3,0 m/s<sup>2</sup>

Ytterligare handtag a<sub>h</sub> = 2,8 m/s<sup>2</sup>

Osäkerhet K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

**OBSERVERA**

- ▶ De totala vibrationsemissionsvärden och de bulleremissionsvärden som anges här har uppmäts enligt en normerad metod och kan användas för att jämföra olika elverktyg med varandra.
- ▶ De totala vibrationsemissionsvärden och de bulleremissionsvärden som anges kan även användas för att inledningsvis uppskatta exponeringen.

**⚠ VARNING!**

- ▶ Den faktiska vibrations- och bulleremissionen kan variera från de värden som anges beroende på hur elverktyget används i praktiken och i hög grad på vilket material som bearbetas.
- ▶ Försök att hålla vibrations- och bulleremissionen på en så låg nivå som möjligt. Exempel på åtgärder för att minska belastningen av vibrationer är att använda skyddshandskar när man arbetar med verktyget samt att begränsa arbetsiden. Alla delar av driftcykeln ska räknas in (exempelvis den tid då elverktyget är avstängt och den tid då det visserligen är påkopplat, men inte belastas).



## Allmän säkerhetsinformation för elverktyg

**⚠ VARNING!**

- ▶ Läs alla säkerhetsanvisningar, instruktioner och tekniska data och studera illustrationerna till det här elverktyget noga. Om följande anvisningar inte följs kan det leda till elchock, brand och/eller svåra personskador.

### Spara all säkerhetsinformation och alla anvisningar för framtida bruk.

Begreppet "elverktyg" som används i säkerhetsinformationen syftar på elverktyg (med strömkabel) och på batteridrivna elverktyg (utan kabel).

**1. Säkerhet på arbetsplatsen**

- a) Håll alltid arbetsplatsen ren och sörj för god belysning. Oordning och dålig belysning på arbetsplatsen kan leda till olyckor.
- b) Använd inte elverktyget där det finns risk för explosion eller där det finns brännbara vätskor, gaser eller damm. Elverktyg ger upphov till gnistor som kan antända damm eller ångor.
- c) Håll barn och andra personer på avstånd när du arbetar med elverktyg. Om du förlorar uppmärksamheten kan du också förlora kontrollen över verktyget.

**2. Elsäkerhet**

- a) Elverktygets anslutningskontakt måste passa i uttaget. Kontakten får inte förändras på något sätt.  
Använd inte adapterkontakte till sammans med skyddsjordade elverktyg. Intakta kontakter som passar precis i uttaget minskar risken för elchock.
- b) Undvik kroppskontakt med jordade ytor, t ex rör, värmeelement, spisar och kylskåp. Risken för elchock ökar om din kropp är jordad.
- c) Håll elverktyg på avstånd från regn och fukt. Om det tränger in vatten i ett elverktyg ökar risken för elchock.
- d) Använd inte anslutningskabeln till ändamål som den inte är avsedd för, bär eller häng inte produkten i kabeln och dra inte i kabeln när du ska dra ut kontakten ur uttaget. Håll anslutningskabeln på avstånd från hettा, olja, vassa kanter och rörliga delar. Skadade och trassliga anslutningskablar ökar risken för elchock.
- e) Om du arbetar utomhus med ett elverktyg får du endast använda förlängningskablar som är godkända för utomhusbruk. Risken för elchock minskar om man använder en förlängningskabel som är avsedd för utomhusbruk.
- f) Om du måste arbeta med elverktyget i fuktig miljö ska du använda en jordfelsbrytare. Risken för elchock minskar om man använder jordfelsbrytare.

### 3. Personsäkerhet

- a) Koncentrera dig på din arbetsuppgift och använd sunt föruft när du arbetar med elverktyg. Använd aldrig ett elverktyg om du är trött eller om du är påverkad av alkohol, droger eller mediciner. Ett ögonblicks bristande koncentration när du använder elverktyget kan leda till allvarliga skador.
- b) Använd personlig skyddsutrustning och ta alltid på dig skyddsglasögon. Personlig skyddsutrustning som dammskyddsmask, halkfria skor, skyddshjälm eller hörselskydd - beroende på vilket arbete som utförs med elverktyget - minskar risken för skador.
- c) Undvik att starta verktyget av misstag. Försäkra dig om att elverktyget är avstängt innan du ansluter det till strömförslagen och/eller batteriet, lyfter upp eller bär det. Om du håller fingret på strömbrytaren när du bär elverktyget eller om elverktyget redan är påkopplat när du ansluter det till ett eluttag kan det lätt hända en olycka.
- d) Ta bort inställningsverktyg och skruvnycklar innan du kopplar på elverktyget. Om ett verktyg eller en nyckel befinner sig i någon av elverktygets rörliga delar kan det häcka en olycka.
- e) Undvik onormal kroppsställning. Se till så att du står stadigt och inte kan tappa balansen. Då kan du lättare kontrollera elverktyget, särskilt i oväntade situationer.
- f) Använd lämpliga kläder. Använd inte vida klädesplagg eller smycken. Håll undan hår och klädesplagg när du arbetar med rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.

- g) Om det går att montera dammutug och dammupsamlingsanordningar ska de anslutas och användas på rätt sätt. Genom att använda ett dammutug kan du reducera risker på grund av damm.
- h) Låt dig inte invaggas i falsk säkerhet och strunta inte i säkerhetsbestämmelserna för ett elverktyg, även om du har använt verktyget flera gånger och tror dig veta hur det fungerar. Oförsiktiga handlingar kan leda till allvarliga skador inom bråkdelen av en sekund.

### 4. Användning och hantering av elverktyget

- a) Överbelasta inte elverktyget. Använd alltid rätt sorts elverktyg till det arbete som ska utföras. Med rätt verktyg arbetar du lättare och säkrare inom det angivna effektområdet.
- b) Använd inte elverktyg med trasiga brytare. Ett verktyg som inte längre går att sätta på och stänga av är farligt och måste repareras.
- c) Dra ut kontakten ur uttaget och/eller ta bort ett löst batteri innan du gör några inställningar, byter delar eller lägger undan elverktyget. Denna försiktigheftsåtgärd förhindrar att elverktyget sätts på av misstag.
- d) Förvara elverktyg utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte är insatta i hur elverktyget fungerar eller som inte har läst igenom dessa anvisningar använda det. Elverktyg är farliga om de används av oerfarna personer.
- e) Sköt om elverktyg och insatsverktyg noga. Kontrollera att rörliga delar fungerar som de ska och inte är fastklämnda samt om delar gått av eller skadats så att de påverkar elverktygets funktion. Lämna in skadade delar för reparation innan du använder elverktyget igen. Många olyckor beror på dåligt skötta elverktyg.
- f) Håll alltid skärande verktyg rena och vassa. Noggrant skölta verktyg med skarpa eggar kläms inte fast så lätt och är enklare att styra.

- g) Använd elverktyg, insatsverktyg och andra tillbehör enligt denna instruktion. Ta alltid hänsyn till arbetsförhållandena och till det arbete som ska utföras. Om elverktyg används på andra sätt än de föreskrivna kan det uppstå farliga situationer.
- h) Håll handtag och greppytor torra, rena och fria från olja och fett. Det går inta att använda och kontrollera elverktyget på ett säkert sätt i oförutsedda situationer om handtagen eller greppytorna är hala.

## 5. Service

- a) Låt endast kvalificerad fackpersonal reparera eller byta ut delar på elverktyget. Endast originaldelar får användas. Då kan du känna dig säker på att elverktyget är lika säkert att använda som tidigare.

## Produktspecifik säkerhetsinformation för slipar

- Håll bara i produktens isolerade greppytor, eftersom slipbandet **13** kan komma i kontakt med produktens egen strömkabel när du arbetar. Om en spänningssförande ledning skadas kan det medföra att metalldelar på elverktyget blir strömförande och orsakar elchocker.

### **⚠ VARNING!**

- Damm från t ex blyhaltig färg, vissa träslag och metall kan skada hälsan.
- Den som arbetar med verktyget och rör vid eller andas in hälsovådligt/giftigt damm eller personer som befinner sig i närheten riskerar sin hälsa.
- Använd skyddsglasögon och dammskyddsmask!

## Ta produkten i bruk

### Sätta in/Byta slipband

#### **⚠ VARNING! RISK FÖR PERSONSKADOR!**

- Dra alltid ut kontakten innan du gör några arbeten på bandslipen.
- 1. Lossa spännanordningen till slipbandet genom att fälla ut spännspraken **4** helt och hållit. Sedan kan slipbandet **13** tas ut.
- 2. Sätt dit ett likadant, nytt slipband **13** eller byt till en annan sort för att slipa andra material eller byta kornstorlek.  
**VIKTIGT:** Pilarna på slipbandets **13** insida och på produktens hölje måste peka åt samma håll.
- 3. För tillbaka spännspraken **4** till utgångsläget.

### Justera slipband **13** manuellt

Om bandet inte roterar centrerat måste bandrotationen i vissa fall justeras manuellt.

- ◆ Skruva då på justerskruven **12** på den främre rullen tills slipbandet **13** löper centrerat igen.  
**VIKTIGT:** Akta nog så att slipbandet **13** inte skaver mot höljet. Kontrollera med jämna mellanrum hur bandet löper och justera med justerskruven **12** om det behövs.

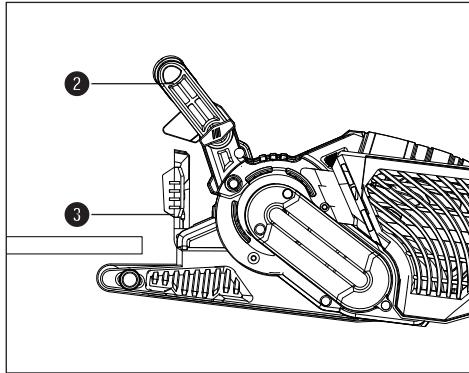
## Ställa in extrahandtag

Extrahandtaget **2** kan ställas in i flera lägen.

- ◆ För att justera extrahandtaget **2** måste skruven **7** lossas.
- ◆ Vrid extrahandtaget **2** till önskat läge.
- ◆ Dra åt skruven **7** igen.

## Fälla upp frontskydd

För att kunna slipa på svåråtkomliga ställen kan frontskyddet **3** fällas upp (se bilden).



## ⚠️ VARNING!

► Frontskyddet **3** kan bara fällas upp om också extrahandtaget **2** är uppfällt (se kapitel *Ställa in extrahandtag*).

- ◆ Fäll upp frontskyddet **3**.

## Sätta på/Ta av dammutsug

### ⚠️ VARNING! EXPLOSIONSRISK!

- Om det bildas en explosiv blandning damm och luft måste en speciell dammutsugningsanordning användas. BRANDRISK PGA. KRINGFLYGANDE GNISTOR!  
Använd inget dammutsug när du slipar metall (dammbox **11** eller dammsugare).
- Material som innehåller asbest får inte bearbetas. Asbestdamm kan orsaka cancer.

### ⚠️ VARNING! BRANDRISK!

- När man arbetar med elverktyg som är utrustade med en dammbox eller som kan kopplas till en dammsugare genom en dammutsugningsanordning kan det börja brinna! Vid oցynnsamma förhållanden, t ex om det flyger omkring gnistor när man slipar metall eller om det finns rester av metall i trä, kan trädammet i dammboxen (eller dammsugarpåsen) självantändas. Det kan framför allt hända om det finns rester av lack eller andra kemikalier i trädammet och materialet är varmt för att man bearbetat det länge. Undvik därför att överhetta materialet och produkten och töm alltid dammboxen eller dammsugarpåsen innan du gör en paus i arbetet.
- Sörj för god ventilation där du arbetar.
- Följ de bestämmelser som gäller i ditt land för de material som ska bearbetas.



Använd dammskyddsmask.

## Sätta på dammboxen ⑪

- ◆ För på dammboxen ⑪ uppifrån över anslutningen ⑨.

## Demontera/Ta av dammboxen

- ◆ Dra dammboxen ⑪ uppåt tills den lossnar från anslutningen.

## Ansluta utsugsadapter och reducerstycke för extern utsug

- ◆ För utsugsadapters ⑯ över anslutningen ⑨.
- ◆ För in reducerstycket ⑮ till ett externt utsug i utsugsadapters ⑯.
- ◆ För slangen till ett godkänt dammutsug (t ex en grovdammsugare) över reducerstycket ⑮ till det externa utsugen.

## Ta av utsugsadapters och reducerstycket till det externa utsuget

- ◆ Dra loss slangen till dammutsugen.
- ◆ Dra av reducerstycket ⑮ till det externa dammutsugen.
- ◆ Dra utsugsadapters ⑯ uppåt och ta av den från anslutningen ⑨.

## Arbetsinstruktion

### Det räcker att trycka lätt när man slipar

- Arbeta med lägt sliptryck. Bandslipens egen vikt räcker för att få god slipeffekt. Om du arbetar på det här sättet slits inte heller slipbandet ⑬ ut så snabbt och den yta som slipas blir slätare.

### Slipdjup och yta

- Slipeffekten och slipyttans kvalitet beror på slipbandets ⑬ hastighet och kornstorlek (se även avsnitt Välja varvtal och slipband).

## Slipprocedur

- Placer den påkopplade bandslipen på det som ska slipas och arbeta dig fram över ytan i lagom takt. Slipa parallellt och med överlappning. Slipa bara i fibrernas riktning för att undvika fula, tvärgående slipspår. Lyft upp produkten från arbetsstycket när du arbetat färdigt och stäng sedan av den.

## OBSERVERA

- Håll alltid produkten i ett fast grepp med båda händerna när du arbetar.

## Användning

### Sätta på och stänga av

Du kan välja mellan korttids- och kontinuerlig drift.

#### Koppla på korttidsdrift

- ◆ Tryck på PÅ/AV-knappen ①.

#### Koppla från korttidsdrift

- ◆ Släpp PÅ/AV-knappen ①.

#### Koppla på kontinuerlig drift

- ◆ Håll PÅ/AV-knappen ① intryckt och tryck samtidigt på låsknappen ⑩.

#### Koppla från kontinuerlig drift

- ◆ Tryck in PÅ/AV-knappen ① och släpp den sedan.

## Tömma dammboxen

Dammboxen ⑪ ska tömmas var tionde minut när man slipar.

- ◆ Dra loss dammboxen ⑪ (se kapitel Sätta på/Ta av dammutsug).
- ◆ Skaka ur dammboxen ⑪ över en avfallsbehållare för att tömma den.
- ◆ Sätt tillbaka dammboxen ⑪ på produkten.

## Välja varvtal och slipband

Med inställningsratten för bandhastighet ⑤ kan du ställa in varvtalet även när produkten arbetar. Den optimala bandhastigheten beror på vilket arbetsstykke resp. material som ska slipas. Ta själv reda på vilket varvtal som passar bäst genom praktiska försök. I följande tabell finns icke bindande värden som ska hjälpa dig att välja rätt.

Material/ Arbetsområde	Mjukt trä
Grovslipning (kornstorlek)	60
Finslipning (kornstorlek)	240
Inställning av varvtal	högt (5–6)

Material/ Arbetsområde	Hårt trä
Grovslipning (kornstorlek)	60
Finslipning (kornstorlek)	180
Inställning av varvtal	högt (5–6)

Material/ Arbetsområde	Spänplattor
Grovslipning (kornstorlek)	60
Finslipning (kornstorlek)	150
Inställning av varvtal	högt (5–6)

Material/ Arbetsområde	Ta bort färg/lack
Grovslipning (kornstorlek)	60
Finslipning (kornstorlek)	--
Inställning av varvtal	högt (5–6)

Material/ Arbetsområde	Slipa lack
Grovslipning (kornstorlek)	150
Finslipning (kornstorlek)	320
Inställning av varvtal	lågt (1–2)

Material/ Arbetsområde	Slipa rost på stål
Grovslipning (kornstorlek)	40
Finslipning (kornstorlek)	120
Inställning av varvtal	medel/högt (3–4)

Material/ Arbetsområde	Plast
Grovslipning (kornstorlek)	120
Finslipning (kornstorlek)	240
Inställning av varvtal	lägt/medel (2–3)

Material/ Arbetsområde	Ickejärnmetall (t ex aluminium)
Grovslipning (kornstorlek)	80
Finslipning (kornstorlek)	150
Inställning av varvtal	medel/högt (3–4)

## Arbeta stationärt

- ◆ Flytta extrahandtaget ② till horisontellt läge.
- ◆ Vänd på elverktyget så som visas på bild A och lägg det på en stabil arbetsbänk.
- ◆ Sätt de två skruvvingarna ⑯ i de öppningar ⑧ som är avsedda för detta och spänna fast verktyget.

## Tips och knep

- Bearbeta aldrig trä och metall med samma slipband ⑯.
- Slitna och spruckna slipband kan skada den yta som slipas. Byt därför slipband i god tid.
- Förvara bara slipband hängande, de blir oanvändbara om de bockas eller böjs.

## Underhåll och rengöring



**VARNING! RISK FÖR PERSONSKADOR!** Stäng alltid av produkten och dra ut kontakten innan du gör några arbeten på den.

Bandslipen är underhållsfri.

- Rengör alltid produkten så snart du använt den färdigt.
- Använd en torr trasa för att rengöra produkten, absolut inte bensin, lösningsmedel eller rengöringsmedel som angriper plast.

### Tömma/Rengöra dammboxen ⑪

- ◆ Dra loss dammboxen ⑪ från produkten.
- ◆ Töm dammboxen ⑪ ordentligt genom att banka ur den och sätt sedan tillbaka dammboxen ⑪ på produkten.
- ◆ Se till så att ventilationsöppningarna aldrig blockeras.
- ◆ Ta bort slipdamm som fastnat med en pensel.

## Kassering



Förpackningen består av miljövänligt material. Den kan lämnas in till den lokala återvinningen.



### Kasta aldrig elverktyg i de vanliga hushållssoporna!

Enligt EU-direktiv 2012/19/EU måste uttjänta elverktyg tas isär och de olika delarna källsorteras och lämnas till rätt typ av miljövänlig återvinning.

Fråga din kommun- eller stadsdelsförvaltning om möjligheterna att lämna den uttjänta produkten till återvinning.



Tänk på miljön när du kasseras förpackningen.

Observera märkningen på de olika förpackningsmaterialen så att de kan källsorteras och ev. kasseras separat. Förpackningsmaterialen är märkta med förkortningar (a) och siffror (b) som har följande betydelse: 1–7: Plast, 20–22: Papper och kartong, 80–98: Komposit.



Fråga hos din kommun eller stadsdelsförvaltning om möjligheten att lämna in den uttjänta produkten för återvinning.

## Garanti från Kompernass Handels GmbH

Kära kund

För den här produkten lämnar vi 3 års garanti från och med inköpsdatum. Om det skulle vara något fel på produkten finns en lagstadgad reklamationsrätt från återförsäljaren. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte av den garanti som beskrivs i följande avsnitt.

### Garantivillkor

Garantitiden börjar från och med inköpsdatumet. Ta väl vara på kassakvittot. Kassakvittot är ditt köpbevis.

Om ett material- eller fabrikationsfel uppstår på produkten inom tre år från inköpsdatumet repareras vi, byter ut den gratis, eller ersätter köpesumman beroende på vad vi anser lämpligast. En förutsättning för att utnyttja garantin är att den defekta produkten och köpbeviset (kassakvittot) upphisas inom den treåriga garantitiden tillsammans med en kort beskrivning av felet och när det uppstod.

Om felet täcks av vår garanti kommer du att få tillbaka en reparerad eller en ny produkt. Garantitiden börjar inte om från början för en reparerad eller ny produkt.

### Garantitid och lagstadgad ersättningsrätt

Garantitiden förlängs inte för att man utnyttjat garantin. Det gäller även för utbytta och reparerade delar. Eventuella skador och brister som existerar redan vid köpet måste rapporteras så snart produkten packats upp. När garantitiden är slut måste man själv betala för eventuella reparationer.

### Garantins omfattning

Produkten har tillverkats med omsorg enligt stränga kvalitetskriterier och testats noga före leveransen.

Garantin gäller bara för material- eller fabrikationsfel. Garantin täcker inte delar av produkten som utsätts för normalt slitage och därför betraktas som förslitningsdelar och inte heller skador på ömtåliga delar som t ex knappar eller delar av glas.

Garantin upphör att gälla om produkten skadas eller används och servas på fel sätt. Alla anvisningar i bruksanvisningen måste följas exakt för att produkten ska kunna användas på rätt sätt. Produkten får aldrig användas i andra syften eller hanteras på ett sätt som man avråder från eller varnar för i bruksanvisningen.

Produkten är endast avsedd för privat bruk och ska inte användas yrkesmässigt. Garantin gäller inte vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial.

### Garantitiden gäller inte vid

- normal minskning av batteriets kapacitet
- yrkesmässig användning av produkten
- skador eller förändringar på produkten, som orsakas av kunden själv
- medvetet bortseende från säkerhets- och underhållsföreskrifter, felaktig användning
- skador på grund av elementarhändelser

## Behandling av garantiärenden

För att snabbt kunna behandla ditt ärende ber vi dig följa nedanstående anvisningar:

- Ha alltid kassakвиттот och artikelnumret (t ex IAN 12345) i beredskap vid alla förfrågningar.
- Artikelnumret finns på typskylten på produkten, en gravyr på produkten, på bruksanvisningens titelblad (nere till vänster) eller på klistermärket på produktens bak- eller undersida.
- Vid funktionsfel eller andra defekter ber vi dig att först kontakta den serviceavdelning som anges nedan **på telefon eller med e-post**.
- En produkt som klassas som defekt kan tillsammans med köpbeviset (kassakвиттот) och en beskrivning av felet samt när det uppstod skickas in portofritt till den angivna serviceadressen.



Denna och många andra handböcker, produktfilmer och installationsmijkvaror kan laddas ned på [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com).

Med den här QR-koden kommer du direkt till Lidls servicesida ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) där du kan öppna bruksanvisningen genom att skriva in artikelnumret (IAN) 345154\_2004.

### **⚠ VARNING!**

- Låt servicestället eller en behörig elektriker reparera dina verktyg. Endast reservdelar i original får användas. Då kan du känna dig säker på att produkten är lika säker att använda som tidigare.
- Låt alltid tillverkaren eller dennes kundtjänst byta ut kontakten eller strömkabeln om det behövs. Då kan du känna dig säker på att produkten är lika säker att använda som tidigare.

### **OBSERVERA**

- Observera: Reservdelar som inte listats (t ex kolborstar, brytare och dammbox) kan beställas via vårt callcenter.

## Service

### **SE Service Sverige**

Tel.: 0770 930739  
E-Mail: kompernass@lidl.se

### **FI Service Suomi**

Tel.: 09 4245 3024  
E-Mail: kompernass@lidl.fi

**IAN 345154\_2004**

## Importör

Observera att följande adress inte är någon serviceadress. Kontakta först det serviceställe som anges.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

TYSKLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## Översättning av originalversionen av försäkran om överensstämmelse

Företaget KOMPERNASS HANDELS GMBH, dokumentansvarig: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, Tyskland intygar härmed att denna produkt överensstämmer med följande standarder, normerande dokument och EU-direktiv:

### Maskindirektiv

(2006/42/EC)

### Direktivet för elektromagnetisk kompatibilitet (EMC-direktivet)

(2014/30/EU)

### RoHS-direktiv

(2011/65 EU)\*

\* Tillverkaren bär hela ansvaret för utfärdandet av denna försäkran om överensstämmelse. Det föremål som beskrivs ovan i denna försäkran uppfyller kraven i föreskrifterna för direktiv 2011/65/EU från Europaparlamentet och Europarådet från den 8 juni 2011 angående begränsad användning av farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning.

### Tillämpade harmoniserade standarder

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-4:2014

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 50581:2012

EN ISO 12100:2010

**Maskinens typbeteckning:** Bandslip PBS-D 900 A1

**Tillverkningsår: 07-2020**

**Serienummer: IAN 345154\_2004**

Bochum, 13.08.2020



Semi Uguzlu

- Kvalitetsansvarig -

Med reservation för ändringar på grund av den tekniska utvecklingen.

# Turinys

<b>Ižanga .....</b>	<b>26</b>
Naudojimas pagal paskirtį.....	26
Pavaizduotos dalys.....	26
Tiekiamas rinkinys.....	26
Techniniai duomenys .....	26
<b>Elektrinių įrankių naudojimo bendrieji saugos nurodymai .....</b>	<b>27</b>
1. Darbo vietas sauga .....	27
2. Elektros sauga .....	27
3. Žmonių sauga .....	28
4. Elektrinio įrankio naudojimas ir elgsena su juo .....	28
5. Klientų aptarnavimas .....	29
Šlifuoklių naudojimo specialieji saugos nurodymai .....	29
<b>Naudojimo pradžia .....</b>	<b>29</b>
Šlifavimo juostos įdėjimas ir keitimasis .....	29
Papildomos rankenos priderinimas.....	30
Priekinio gaubto pakėlimas .....	30
Dulkių surinkimo pritaisymas ir nuémimas.....	30
Praktiniai nurodymai.....	31
<b>Naudojimas.....</b>	<b>31</b>
Ijungimas ir išjungimas .....	31
Dulkių surinkimo dėžutės ištuštinimas .....	31
Sukimosi greičio ir šlifavimo juostos pasirinkimas.....	32
Stacionarusis naudojimas.....	33
Patarimai ir gudrybės .....	33
<b>Techninė priežiūra ir valymas .....</b>	<b>33</b>
<b>Šalinimas.....</b>	<b>33</b>
<b>Kompernab Handels GmbH garantija .....</b>	<b>34</b>
<b>Priežiūra .....</b>	<b>35</b>
<b>Importuotojas.....</b>	<b>35</b>
<b>Atitikties deklaracijos originalo vertimas .....</b>	<b>36</b>

# JUOSTINIS ŠLIFAVIMO ĮRANKIS PBS 900 A 1

## Įzanga

Sveikiname įsigijus naujų įrankį. Pasirinkote kokybišką gaminį. Naudojimo instrukcija yra šio gaminio dalis. Joje pateikta svarbių saugos, naudojimo ir šalinimo nurodymų. Prieš pradėdami naudoti gaminį susipažinkite su visais naudojimo ir saugos nurodymais. Gaminį naudokite tik taip, kaip aprašyta, ir tik nurodytais naudojimo tikslais. Perduodami gaminį tretiesiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus.

## Naudojimas pagal paskirtį

Juostinis šlifuoklis yra paviršių sausojo šlifavimo įrankis, skirtas medžio, plastiko, metalo ir glaistytiesiems bei dažtytiems (lakuočiams) paviršiams tinkamu šlifavimo popieriumi šlifuoti. Įrankis skirtas tik sausajam šlifavimui. Atkreipkite dėmesį, kad apdirbdami skirtinges medžiagas turite naudoti joms tinkamą skirtingo grūdėtumo šlifavimo popierių ir prie medžiagos priderinti sukimosi greitį. Įrankis nėra skirtas komerciniams naudojimui. Kitoks įrankio naudojimas ar keitimasis laikomas naudojimu ne pagal paskirtį ir dėl to gali kilti didelis pavojus. Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už žala, galinčiąatsirasti netinkamai naudojant įrankį.

## Pavaizduotos dalyos

- ① IJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklis
- ② Papildoma rankena (guma dengtas paviršius įrankiui suimiti)
- ③ Priekinis gaubtas
- ④ Šlifavimo juostos įtempimo svirtis
- ⑤ Juostos judėjimo greičio regulatorius
- ⑥ Rankena (guma dengtas paviršius įrankiui suimiti)
- ⑦ Rankenos reguliavimo varžtas
- ⑧ Angos sraigtiniams veržtuviui
- ⑨ Dulkių surinkimo dėžutės pritaisymo vieta
- ⑩ IJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklio fiksavimo mygtukas
- ⑪ Dulkių surinkimo dėžutė
- ⑫ Juostos judėjimo trajektorijos reguliavimo varžtas

- ⑬ Šlifavimo juosta
- ⑭ Sraigtinius veržtuvas
- ⑮ Tarpinė mova
- ⑯ Siurbimo adapteris

## Tiekiamas rinkinys

- 1 juostinis šlifavimo įrankis
- 1 medienos šlifavimo juosta (grūdėtumas 80)
- 1 dulkių surinkimo dėžutė
- 1 siurbimo adapteris ir tarpinė mova (dulkėms siurbti išoriniu įrenginiu)
- 2 sraigtiniai veržtuvai
- 1 naudojimo instrukcija

## Techniniai duomenys

Vardinė įtampa	230 V ~, 50 Hz (kintamoji srovė)
Vardinė imamoji galia	900 W
Juostos judėjimo greitis tuščiąja veika	240–400 m/min.
Vardinis sukimosi greitis tuščiąja veika	n <sub>0</sub> 450–750 min. <sup>-1</sup>
Šlifavimo juosta	75 x 533 mm
Apsaugos klasė	II / (dviguba izoliacija)

## Skleidžiamo triukšmo vertė

Skleidžiamo triukšmo išmatuotoji vertė nustatyta pagal standartą EN 62841. Elektrinio įrankio paprastai skleidžiamas A svertinis triukšmo lygis yra tokis

Gаро slėgio lygis	L <sub>pA</sub> = 89 dB (A)
Neapibrėžtis	K <sub>pA</sub> = 3 dB
Gаро galios lygis	L <sub>WA</sub> = 100 dB (A)
Neapibrėžtis	K <sub>WA</sub> = 3 dB

## Naudokite klausos apsaugos priemonę!

### Bendroji vibracijos vertė

Bendrosios vibracijos vertės (trijų krypčių vektorių suma) nustatytos pagal standartą EN 62841.

Šlifavimas šlifavimo disku:

Pagrindinė rankena	a <sub>h</sub> = 3,0 m/s <sup>2</sup>
Papildoma rankena	a <sub>h</sub> = 2,8 m/s <sup>2</sup>
Neapibrėžtis	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>

## NURODYMAS

- Nurodytos vibracijų bendrosios vertės ir spinduliuojamojo triukšmo vertės išmatuotos standartiniu matavimo metodu ir gali būti naudojamos vienam elektriniam įrankiui palyginti su kitu.
- Nurodytomis vibracijų bendrosiomis vertėmis ir spinduliuojamojo triukšmo vertėmis taip pat galima vadovautis vertinant pirmąjį poveikį.

## ⚠️ ISPĖJIMAS!

- Praktiškai naudojant elektrinį įrankį, vibracijų spinduliuotę ir spinduliuojamas triukšmas gali skirtis nuo nurodytyų verčių – tai priklauso nuo elektrinio įrankio naudojimo būdo, o ypač nuo apdirbamų ruošinio rūšies.
- Stenkite kuo labiau sumažinti poveikį. Vibracinių poveikų galima sumažinti, pavyzdžiui, mūvint pirtines, kai dirbate su įrankiu, ir ribojant darbo laiko trukmę. Taip pat būtina atsižvelgti į visas įrankio naudojimo ciklo dalis (pvz., laikotarpis, kai elektrinis įrankis yra iš Jungtas, ir laikotarpis, kai įrankis įjungtas, tačiau veikia nenaudojamas).



## Elektrinių įrankių naudojimo bendrieji saugos nurodymai

## ⚠️ ISPĖJIMAS!

- Perskaitykite visus saugos ir kitus nurodymus, susipažinkite su paveikslėliais ir techniniais duomenimis, pridedamais prie šio elektrinio įrankio. Nesilaikant tolesnių nurodymų, kyla pavojus patirti elektros smūgi, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižaloti.

**Išsaugokite visus saugos ir kitus nurodymus – jų gali prireikti vėliau.**

Saugos nurodymuose vartojama sąvoka „elektrinis įrankis“ reiškia į elektros tinklą (maitinimo laidu) jungiamus ir akumulatoriais (be maitinimo laidų) maitinamus elektrinius įrankius.

## 1. Darbo vietas sauga

- a) Darbo zona turi būti švari ir gerai apšviesta. Jei darbo zona netvarkinga ar neapšviesta, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- b) Nenaudokite elektrinio įrankio sprogioje aplinkoje, kurioje yra degių skysčių, dujų ar dulkių. Elektriniai įrankiai įskelia kibirkščių, ir jos gali dulkes ar garus uždegti.
- c) Dirbdami su elektriniu įrankiu neleiskite artintis vaikams ar kitiems asmenims. Atitraukus dėmesį, elektrinis įrankis gali tapti nevaldomas.

## 2. Elektros sauga

- a) Elektrinio įrankio jungiamasis kištukas turi tiktis elektros lizdui. Jokiui būdu nedarykite kokių nors kištuko keitimų.  
Jei elektrinis įrankis įžemintas, nenaudokite adapterių. Originalūs kištukai ir tinkami elektros lizdai sumažina elektros smūgio pavojų.
- b) Stenkite nesiliesti prie įžemintų paviršių, pavyzdžiui, vamzažių, šildymo įrenginių, viryklių ir šaldytuvų. Kai kūnas įžemintas, padidėja elektros smūgio pavojus.
- c) Saugokite elektrinius įrankius nuo lietaus ar drėgmės. Į elektrinio įrankio vidų patekus vandens, padidėja elektros smūgio pavojus.
- d) Jungiamasis laidas neskirtas elektriniams įrankiui nešti, kabinti, taip pat trauktis norint iš elektros lizdo ištraukti kištuką. Saugokite jungiamąjį laidą nuo karščio, aštriių briaunų ir slankiųjų dalių, neištepkite jo alyva. Apgadinus arba suraizgius jungiamuosius laidus, padidėja elektros smūgio pavojus.
- e) Dirbdami su elektriniu įrankiu lauke, naudokite tik darbui lauke skirtus ilginamuosius laidus. Naudojant darbui lauke tinkamą ilginamąjį laidą sumažėja elektros smūgio pavojus.
- f) Jei elektrinis įrankis neišvengiamai turi būti naudojamas drėgnoje aplinkoje, naudokite pažaidos srove valdomą jungtuvą. Naudojant pažaidos srove valdomą jungtuvą sumažėja elektros smūgio pavojus.

### 3. Žmonių sauga

- a) Visada būkite atidūs, sutelkė dėmesį į tai, ką darote, ir laikykiteis išprastų darbo su elektriniu įrankiu taisyklę. Nenaudokite elektrinių įrankių, jei jaučiate nuovargį, vartojote narkotinių medžiagų, alkoholio ar vaistų. Menkiausias neapdairumas dirbant su elektriniu įrankiu gali būti sunkių sužalojimų priežastis.
- b) Naudokite asmenines apsaugos priemones ir būtinai užsidėkite apsauginius akinius. Elektrinio įrankio tipui ir jo naudojimo būdui tinkamos asmeninės apsaugos priemonės, pavyzdžiu, kaukė nuo dulkių, neslystanti saugi avalynė, apsauginis šalmas ar klausos apsaugos priemonė, sumažina pavojų susižaloti.
- c) Saugokitės, kad netyčia neįjungtumėte įrankį. Prieš įjungdami elektrinį įrankį į elektros tinklą ir (arba) prie akumulatoriaus ir prieš ji pakeldami ar nešdami įsitikinkite, kad jis yra išjungtas. Jei nešdami elektrinį įrankį pirštą laikysite ant jungiklio ar į elektros tinklą įjungsite įau įjungtą elektrinį įrankį, gali įvykti nelaiminges atsitikimas.
- d) Prieš įjungdami elektrinį įrankį pašalinkite reguliavimo įrankius arba veržiliarakčius. Besiskančioje elektrinio įrankio dalyje esantis įrankis ar raktas gali sužaloti.
- e) Venkite nenatūralios kūno padėties. Stovėkite stabiliai, visada išlaikykite pusiausvyrą. Taip geriau galėsite kontroliuoti elektrinį įrankį nenumatytomis aplinkybėmis.
- f) Vilkékite tinkamus drabužius. Nevilkékite plačių drabužių, būkite be papuošalų. Plaukus ir drabužius saugokite nuo slankiųjų dalių. Slankiosios dalys gali įtraukti laisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus.
- g) Jei prie įrankio galima prijungti dulkių siurbimo ar dulkių surinkimo įrenginių, juos reikia prijungti ir tinkamai naudoti. Susiurbus dulkes sumažėja dulkių keliamas pavojus.
- h) Nesijauskite nepagrįstai saugūs ir būtinai laikykiteis elektrinių įrankių naudojimo saugos taisyklę, net jei elektrinį įrankį naudojote daug kartų ir gerai mokate su juo dirbti. Ne-rūpestingai elgdamiesi greitai galite sunkiai susižaloti.

### 4. Elektrinio įrankio naudojimas ir elgsena su juo

- a) Venkite elektrinio įrankio perkrovų. Naudokite darbu tinkamą elektrinį įrankį. Tinkamu elektriniu įrankiu nurodytos įrankio naudojimo srities darbą atliksite geriau ir saugiau.
- b) Nenaudokite elektrinio įrankio, jei sugedo jo jungiklis. Neįsijungiantis arba neišsijungiantis elektrinis įrankis kelia pavojų, ir įrankį reikia pataisyti.
- c) Prieš reguliuodami, padėdami elektrinį įrankį ar keisdami papildomus įrankius, ištraukite iš elektros lizdo kištuką ir (arba) išimkite išimamąjį akumuliatorių. Ši atsargumo priemonė nelaikiniam įrankiui netyčia įsijungti.
- d) Nenaudojamas elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Neleiskite elektrinio įrankio naudoti su juo nesusipažinusiemis ar šių nurodymų neperskaiciusiems žmonėms. Elektriniai įrankiai kelia pavojų, jei juos naudoja patirties neturintys žmonės.
- e) Rūpestingai prižiūrekite elektrinius ir papildomus įrankius. Patirkinkite, ar tinkamai veikia ir ar neužsikirtusios slankiosios dalys, ar nėra elektrinio įrankio veikimą bloginančių sulūžusių arba apgadintų dalių. Prieš naudodami elektrinį įrankį pasirūpinkite, kad sugadintos dalys būtų pataisytos. Daug nelaimingų atsitikių įvyksta dėl netinkamai prižiūrimų elektrinių įrankių.
- f) Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs. Rūpestingai prižiūrimi pjovimo įrankiai su aštriais ašmenimis rečiau įstringa, juos lengviau valdyti.
- g) Elektrinį įrankį, priedus, papildomus darbo įrankius ir kt. naudokite vadovaudamiesi šiais nurodymais. Taip pat įvertinkite darbo sąlygas ir atliktinį darbą. Elektrinius įrankius naudojant nenumatytiems tikslams, gali susiklostyti pavojingų situacijų.
- h) Rankenos ir suimamieji paviršiai turi būti sausū, švarūs ir neištepti alyva ar tepalu. Jei rankenos ar suimamieji paviršiai slidūs, elektrinio įrankio negalėsite saugiai naudoti ir valdyti nenumatytomis situacijomis.

## 5. Klientų aptarnavimas

- a) Elektrinių įrankių gali taisyti tik kvalifikuoti specialistai ir tik naudodami originalias atsargines dalis. Taip užtikrinama, kad elektrinis įrankis išliks saugus.

## Šlifuoklių naudojimo specialieji saugos nurodymai

- Įrankį laikykite už izoliuotų paviršių įrankiui suimti, nes šlifavimo juosta **13** gali kliudyti paties įrankio maitinimo laidą. Pažeidus laidą, kuriame yra įtampa, įtampa gali persiudoti metalinėms įrankio dalims ir sukelti elektros smūgį.

### ISPĖJIMAS!

- Kai kurių medžiagų, pavyzdžiu, dažų su švinu, kai kurių medienos rūšių, taip pat metalo dulkės gali kenkti sveikatai.
- Liestis prie šių dulkių arba jų įkvėpti su įrankiu dirbančiam asmeniu arba arti esantiems asmenims gali būti pavojinga.
- Dėvėkite apsauginius akinius ir kaukę nuo dulkių!

## Naudojimo pradžia

### Šlifavimo juostos įdėjimas ir keitimas

#### ISPĖJIMAS! PAVOJUS SUSIŽALOTI!

- Priės tvarkydami juostinį šlifuokli visuomet ištraukite tinklo kištuką iš elektros lizdo.

1. Atlaisvinkite šlifavimo juostos įtempimo įtaisą, visiškai atlenkdami įtempimo svirtį **4**. Dabar šlifavimo juostą **13** galima išimti.
2. Iđėkite naują šlifavimo juostą **13** arba pakeiskite juostą, jei norite apdirbtii kitokią medžiagą arba jei popierius turi būti kitokio grūdėtumo.
3. Įtempimo svirtį **4** grąžinkite į pradinę padėtį.

### Šlifavimo juostos **13** rankinis priderinimas

Jei įjungus įrankį juosta sukas ne per vidurį, juostos judėjimo trajektoriją gali tekti priderinti rankomis.

- ◆ Sukite reguliavimo varžtą **12** prie priekinio ritinėlio, kol šlifavimo juosta **13** suksis per vidurį.
- ◆ **SVARBU.** Įsitikinkite, kad šlifavimo juosta **13** nesitirna į korpusą. Reguliariai tikrinkite juostos judėjimo trajektoriją ir, jei reikia, reguliavimo varžtu **12** ją priderinkite.

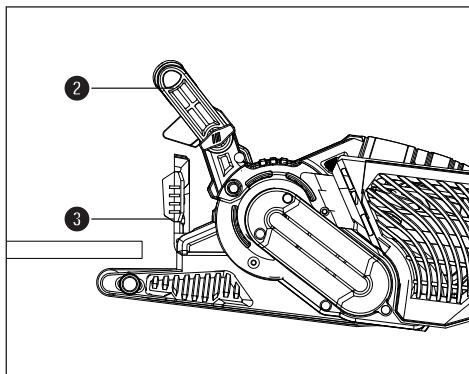
## Papildomos rankenos priderinimas

Papildomą rankeną **2** galite nustatyti į keletą padėcių.

- ◆ Kai norite pakeisti papildomos rankenos **2** padėti, atsukite varžtą **7**.
- ◆ Papildomą rankeną **2** nustatykite į norimą padėti.
- ◆ Vėl prisukite varžtą **7**.

## Priekinio gaubto pakėlimas

Kai tenka šlifuoti sunkiai pasiekiamose vietose, priekinį gaubtą **3** galite pakelti (žr. paveikslėli).



### ⚠️ ISPĖJIMAS!

- Priekinį gaubtą **3** galima pakelti tik pakėlus aukštyn papildomą rankeną **2** (žr. skyrių „Papildomos rankenos priderinimas“).
- ◆ Pakelkite priekinį gaubtą **3**.

## Dulkių siurbtuvo pritaisymas ir nuėmimas

### ⚠️ DĒMESIO! SPROGIMO PAVOJUS!

- Jei dulkės ar oro mišinys sprogūs, būtina naudoti specialy tinkamą siurbtuvą. SKRAIDANČIOS KIBIRKŠTYS GALI SUKELTI GAISRAĮ. Šlifuodami metalą, nenaudokite jokio dulkių siurbtovo (dulkių surinkimo dėžutės **11** arba dulkių siurblia).

- Draudžiama apdirbtti medžiagas su asbestu. Manoma, kad asbestas gali sukelti vėžį.

### ⚠️ DĒMESIO! GAISRO PAVOJUS!

- Dirbant su elektriniais įrankiais, kuriuose yra dulkių surinkimo dėžutė arba kuriuos dulkių siurbimo įtaisu galima sujungti su dulkių siurbliu, kyla gaisro pavojus! Nepalankiomis sąlygomis, pvz., skraidant kibirkštims, kai šlifuojamas metalas ar metalo liekanos medienoje, medžio dulkės dulkių surinkimo dėžutėje (arba dulkių siurblio dulkių maišelyje) gali savaime užsidegti. Toks pavojus ypač kyla tada, kai medžio dulkės susimaišo su dažu (lako) likučiais ar kitomis cheminėmis medžiagomis, o ilgai šlifuotas ruošinys yra iškaitęs. Todėl stebékite, kad šlifuojamas ruošinys ir įrankis pernelyg neįkaistų, o prieš darydami pertraukas visuomet ištušinkite dulkių surinkimo dėžutę ir (arba) dulkių siurblio dulkių maišeli.

- Darbo vietoje pasirūpinkite tinkamu vėdinimu.
- Vadovaukitės taisyklėmis, kurios apdirbamoms medžiagoms taikomos jūsų šalyje.

-  Dėvėkite kaukę nuo dulkių.

## Dulkių surinkimo dėžutės ⑪ uždėjimas

- ◆ Dulkių surinkimo dėžutę ⑪ iš viršaus užstumkite ant dulkių surinkimo dėžutės pritaisymo vietos ⑨.

## Dulkių surinkimo dėžutės išrinkimas ir nuémimas

- ◆ Dulkių surinkimo dėžutę ⑪ nutraukite į viršų.

## Siurbimo adapterio ir tarpinės movos prijungimas siurbiant dulkes išoriniu siurbimo įrenginiu

- ◆ Siurbimo adapterį ⑯ užmaukite ant prijungimo vietos ⑨.
- ◆ Tarpinę movą ⑮, skirtą dulkėms siurbti išoriniu siurbimo įrenginiu, įkiškite į siurbimo adapterį ⑯.
- ◆ Tinkamo dulkių siurbimo įrenginio (pvz., dirbtuviu siurblio) žarną užmaukite ant tarpinės movos ⑮, skirtos dulkėms siurbti išoriniu siurbimo įrenginiu.

## Siurbimo adapterio ir tarpinės movos nuémimas siurbiant dulkes išoriniu siurbimo įrenginiu

- ◆ Nutraukite dulkių siurbimo įrenginio žarną.
- ◆ Ištraukite tarpinę movą ⑮, skirtą dulkėms siurbti išoriniu siurbimo įrenginiu.
- ◆ Siurbimo adapterį ⑯ nuo prijungimo vietos ⑨ nutraukite į viršų.

## Praktiniai nurodymai

### Šlifuojant pakanka nestipriai spausti įrankį.

- Šlifuodami įrankio stipriai nespauskite. Paviršiu i kokybiškai nušlufouti pakanka paties juostinio šlifoklio svorio. Be to, taip dirbant mažiau nusidėvės šlifavimo juosta ⑯, o ruošinio paviršius bus lygesnis.

### Apdirbimas ir paviršius

- Nušlufojamos medžiagos kiekis ir paviršiaus kokybė priklauso nuo juostos judėjimo greičio ir šlifavimo juostos ⑯ grūdėtumo (taip pat žr. skirsnį „Sukimosi greičio ir šlifavimo juostos pasirinkimas“).

## Šlifavimas

- Iš Jungtą įrankį padékite ant ruošinio ir tolgygiai stumdykite. Šlifuokite lygiagrečiais ir persiden-giančiais ruožais. Kad išvengtumėte ryškių skersinių išbrėžų šlifavimo popieriumi, šlifuokite tik pluošto kryptimi. Apdirbę ruošinių, pakelkite įrankį nuo ruošinio ir tik tada ji išjunkite.

## NURODYMAS

- Dirbdami įrankį visada tvirtai laikykite abiem rankomis.

## Naudojimas

### Ijungimas ir išjungimas

Šlifuodami juostiniu šlifokliu galite rinktis momentinio arba nuolatinio veikimo režimą.

### Momentinio veikimo režimo ijungimas

- ◆ Paspauskite JUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį ①.

### Momentinio veikimo režimo išjungimas

- ◆ Atleiskite JUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį ①.

### Nuolatinio veikimo režimo ijungimas

- ◆ Paspauskite JUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį ① ir, laikydami ji nuspauštą, pa-spauskite jungiklio fiksavimo mygtuką ⑩.

### Nuolatinio veikimo režimo išjungimas

- ◆ Paspauskite JUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį ① ir ji atleiskite.

### Dulkių surinkimo dėžutės ištuštinimas

Dirbant su įrankiu, dulkių surinkimo dėžutę ⑪ reikia ištušinti kas 10 minučių.

- ◆ Nutraukite dulkių surinkimo dėžutę ⑪ (žr. skyrių „Dulkių surbtuvo pritaisymas ir nuémimas“).
- ◆ Dulkių surinkimo dėžutę ⑪ ištušinkite išpurtymadi viš šiukšlių dėžės.
- ◆ Dulkių surinkimo dėžutę ⑪ vėl pritaisykite prie įrankio.

## Sukimosi greičio ir šlifavimo juostos pasirinkimas

Juostos judėjimo greičio regulatoriumi **5** sukimosi greitį galite nustatyti ir įrankiu veikiant. Tinkamiausias juostos judėjimo greitis priklauso nuo apdirbamo ruošinio ir (arba) medžiagos. Darbui tinkamiausią sukimosi greitį visuomet pasirinkite patys praktiniai bandymais. Toliau pateiktose lentelėje rasite rekomendacinių pobūdžio pasirinkimą palengvinančios informacijos.

Ruošinys/užduotis	Minkšta mediena
Rupusis šlifavimas (grūdėtumas)	60
Glotnusis šlifavimas (grūdėtumas)	240
Aptykris sukimosi greitis	didelis (5–6)

Ruošinys/užduotis	Kieta mediena
Rupusis šlifavimas (grūdėtumas)	60
Glotnusis šlifavimas (grūdėtumas)	180
Aptykris sukimosi greitis	didelis (5–6)

Ruošinys/užduotis	Klijuotas medienos plokštės
Rupusis šlifavimas (grūdėtumas)	60
Glotnusis šlifavimas (grūdėtumas)	150
Aptykris sukimosi greitis	didelis (5–6)

Ruošinys/užduotis	Dažų ir lakyų pašalinimas
Rupusis šlifavimas (grūdėtumas)	60
Glotnusis šlifavimas (grūdėtumas)	--
Aptykris sukimosi greitis	didelis (5–6)

Ruošinys/užduotis	Paviršinis dažų (lako) šlifavimas
Rupusis šlifavimas (grūdėtumas)	150
Glotnusis šlifavimas (grūdėtumas)	320
Aptykris sukimosi greitis	mažas (1–2)

Ruošinys/užduotis	Rūdžių nuo plieno pašalinimas
Rupusis šlifavimas (grūdėtumas)	40
Glotnusis šlifavimas (grūdėtumas)	120
Aptykris sukimosi greitis	vidutinis/didelis (3–4)

Ruošinys/užduotis	Plastikai
Rupusis šlifavimas (grūdėtumas)	120
Glotnusis šlifavimas (grūdėtumas)	240
Aptykris sukimosi greitis	mažas/vidutinis (2–3)

Ruošinys/užduotis	Spalvotieji metalai (pvz., aluminis)
Rupusis šlifavimas (grūdėtumas)	80
Glotnusis šlifavimas (grūdėtumas)	150
Aptykris sukimosi greitis	vidutinis/didelis (3–4)

## Stacionarusis naudojimas

- ◆ Papildomą rankeną **②** nustatykite į horizontalią padėtį.
- ◆ Elektrinį įrankį apverskite, kaip parodyta A paveikslyje, ir padékite ant stabilaus darbastalo.
- ◆ Du sraigtinius veržtuvus **⑩** ikiškite į tam numatytas angas **⑨** ir elektrinį įrankį tvirtai priveržkite.

## Patarimai ir gudrybės

- Niekada nenaudokite tos pačios šlifavimo juostos **⑬** medžiui ir metalui apdirbtai.
- Susidėvėjusios arba ištrūkiosios šlifavimo juostos gali apgadinti ruošinį. Todėl laiku keiskite šlifavimo juostas.
- Šlifavimo juostas laikykite tik pakabintas, nes dėl įlinkių jos taps netinkamos naudoti.

## Techninė priežiūra ir valymas



**ISPĖJIMAS! PAVOJUS SUSIŽALOTI!**  
Prieš tvarkydami kas kartą įrankį išjunkite ir ištraukite tinklo kištuką.

Juostiniams šlifuokliui techninės priežiūros nereikia.

- Baigę darbą, įrankį iš karto nuvalykite.
- Įrankį valykite sausa šluoste, jokiui būdu nenaudokite benzino, tirpiklių ar plastikus gadinančių valiklių.

## Dulkių surinkimo dėžutės **⑪** ištuštinimas ir išvalymas

- ◆ Nutraukite dulkių surinkimo dėžutę **⑪** nuo įrankio.
- ◆ Išdaužydami visiškai ištušinkite dulkių surinkimo dėžutę **⑪**, o paskui dulkių surinkimo dėžutę **⑪** vėl užmaukite ant įrankio.
- ◆ Vėdinimo angos visada turi būti atviros.
- ◆ Prilipusias šlifavimo dulkes nuvalykite šepeteliu.

## Šalinimas



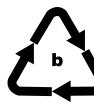
Pakuotė pagaminta iš aplinką tausojančių medžiagų. Ją galima utilizuoti pristačius į vietas grąžinamojo perdirbimo konteinerius.



### Elektrinių įrankių neišmeskite kartu su buitinėmis atliekomis!

Pagal Europos Sąjungos Direktyvą 2012/19/EU panaudoti elektriniai įrankiai turi būti surenkami atskirai ir atiduodami perdirbti nekenkiant aplinkai.

Kaip išmesti nebaudojamą įrankį, sužinosite savivaldybės arba miesto administracijoje.



Pakuotę išmeskite saugodami aplinką. Atsižvelkite į skirtingų pakuotės medžiagų ženklinimą ir prieikus jas surūšiuokite. Pakuotės medžiagos ženklinamos šiais trumpiniais (a) ir skaičiais (b): 1–7: Plastikai, 20–22: Popierius ir kartonas, 80–98: Sudėtinės medžiagos.



Kaip išmesti nebaudojamą gaminį, sužinosite savivaldybės arba miesto administracijoje.

## Kompernaß Handels GmbH garantija

Gerb. kliente,

Šiam prietaisui nuo įsigijimo datos suteikiama 3 metų garantija. Išryškėjus šio gaminio trūkumams, gaminio pardavėjas užtikrina jums teisés aktais reglamentuojamas teises. Toliau išdėstytos garantijos teikimo sąlygos šių jūsų teisés aktais reglamentuojamų teisių neapriboja.

### Garantijos teikimo sąlygos

Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Išsaugokite kasos čekį. Jo reikia kaip pirkimo dokumento.

Jei per trejus metus nuo šio gaminio pirkimo datos išryškėtų medžiagų ar gamybos trūkumų, gaminį savo nuožiūra nemokamai pataisysime, pakeisime arba grąžinsime sumokėtą sumą. Norint pasinaudoti garantija, sugedusi gaminį ir pirkimo dokumentą (kasos čekį) būtina pateikti trejų metų laikotarpiu trumpai aprašius trūkumą ir nurodžius trūkumo atsiradimo laiką.

Jei trūkumui taikoma mūsų garantija, jums grąžinsime sutaisytą arba pristatysime naują gaminį. Sutaisius ar pakeitus gaminį, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiams.

### Garantijos teikimo laikotarpis ir teisés aktais reglamentuojama trūkumų pašalinimo garantija

Garantijos teikimo laikotarpiu suteikus garantinių paslaugų, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiams. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei sutaisityoms dalims. Apie įsigytą gaminio pažeidimus ir trūkumus būtina pranešti vos išpakavus gaminį. Pasibaigus garantijos teikimo laikotarpiui už remonto darbus imamas mokesčis.

### Garantijos apréptis

Prietaisas kruopščiai pagamintas vadovaujantis griežtomis kokybės gairėmis ir prieš pristatant buvo išbandyta.

Garantija taikoma tik medžiagų arba gamybos trūkumams. Šis garantija netaikoma išprastai dyliančioms dalims, priskiriamaoms prie susidėvinčių dalių kategorijos, arba lūžtančių (dužių) dalių, pavyzdžiu, jungiklių ar iš stiklo pagamintų dalių, pažeidimams.

Garantija netaikoma, jei gaminys apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas. Gaminys tinkamai naudojamas tik tada, jei tiksliai laikomas visų naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų. Gaminį draudžiama naudoti tokiems tikslams ar tokiu būdu, kurie nerekomenduojami naudojimo instrukcijoje arba dėl kurių joje įspėjama.

Gaminys skirtas tik buitinio, o ne komercinio naudojimo reikmėms. Garantija netaikoma piktnaudžiavimo, netinkamo naudojimo atvejais, jei naudojama jéga ir jei remontoja ne mūsų igaliotoji klientų aptarnavimo tarnyba.

## Garantinis laikotarpis netaikomas

- išprastai sumažėjus akumulatoriaus talpai,
- jei gaminys naudojamas komerciniams tikslams,
- jei klientas apgaudina arba pakeičia gaminį,
- jei nesilaikoma saugos ir techninės priežiūros nurodymų arba jei gaminys netinkamai valdomas,
- stichinių nelaimių padarytai žalai.

## Garantinių įsipareigojimų vykdymas

Kad galėtume greitai sutvarkyti jūsų prašymą, prašome vadovautis toliau nurodytais nurodymais:

- Kreipdamiesi bet kokiui klausimu dėl gaminio, turėkite kasos čekį kaip pirkimo dokumentą ir gaminio numerį (pvz., IAN 12345).
- Gaminio numerį rasite gaminio duomenų lentelėje, išgraviruotą ant gaminio, nurodytą ant naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kairėje) arba užklijuotą gaminio užpakalinėje pusėje ar apačioje.
- Jei išryškėtų prietaiso veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausiai **telefonu** arba **elektroniniu paštu** kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrių.
- Tada sugedusiui pripažintą gaminį, pridėjė pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti jums nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu.



Iš svetainės [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) galite atsisiųsti šį ir daugiau žinyną, gaminį vaizdo įrašą ir įdiegimo programinės įrangos.

Šis QR kodas Jus nukreips tiesiai į „Lidl“ klientų aptarnavimo puslapį ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)), kuriamo įvedę gaminio numerį (IAN) 345154\_2004 galėsite atverti savo naudojimo instrukciją.

## ⚠ ISPĖJIMAS!

- Jrankius gali taisyti klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojai arba kvalifikuoti elektrikai ir tik naudodamasi originalias atsarginės dalis. Taip užtikrinama, kad jrankis išliks saugus.
- Jrankio kištuką arba maitinimo laidą gali pakeisti tik jrankio gamintojas arba gamintojo klientų aptarnavimo tarnyba. Taip užtikrinama, kad jrankis išliks saugus.

## NURODYMAS

- Neišvardytų atsarginių dalių (pvz., angliniu šepeteliu, jungikliu, dulkių surinkimo dėžutę) galite užsisakyti paskambinę į mūsų skambučių centrus.

## Priežiūra

### LT Priežiūra Lietuva

Tel. 880 033 144

Elektroninio pašto adresas:  
kompernass@lidl.lt

**IAN 345154\_2004**

## Importuotojas

Atminkite, kad šis adresas néra techninės priežiūros tarnybos adresas. Pirmiausia susiekiite su nurodyta klientų aptarnavimo tarnyba.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

VOKIETIJA

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## Atitikties deklaracijos originalo vertimas

Mes, „KOMPERNASS HANDELS GMBH“, ir už dokumento pateikimą atsakingas asmuo Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, VOKIETIJA, pareiškiame, kad šis gaminys atitinka toliau nurodytus standartus, norminius dokumentus ir ES direktyvas:

### Mašinų direktyvą

(2006/42/EC)

### Elektromagnetinio suderinamumo direktyvą

(2014/30/EU)

### Pavojingų medžiagų naudojimo ribojimo direktyvą

(2011/65/EU)\*

\* Už šios atitikties deklaracijos parengimą atsakingas tik gamintojas. Pirmiau aprašytas deklaracijoje nurodytas gaminys atitinka 2011 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2011/65/EU dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje aprūpino.

### Taikomi darnieji standartai

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-4:2014

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 50581:2012

EN ISO 12100:2010

**Įrankio tipas:** Juostinis šlifavimo įrankis PBS 900 A1

**Pagaminimo metai: 2020-07**

**Serijos numeris: IAN 345154\_2004**

Bochumas, 2020-08-13



Semi Uguzlu

- Kokybės vadybininkas -

Tobulinant gaminj galimi techniniai pakeitimai.

# Satura rādītājs

<b>Ievads .....</b>	<b>38</b>
Noteikumiem atbilstoša lietošana .....	38
Attēlā redzamie komponenti .....	38
Piegādes komplekts .....	38
Tehniskie parametri .....	38
<b>Vispārīgi drošības norādījumi elektroinstrumentiem .....</b>	<b>39</b>
1. Droša darba vieta .....	39
2. Elektrodrošība .....	39
3. Cilvēku drošība .....	40
4. Elektroinstrumenta lietošana un apstrāde .....	40
5. Serviss .....	41
Specifiski drošības norādījumi slīpmašīnām .....	41
<b>Ekspluatācijas sākšana .....</b>	<b>41</b>
Slīplentes iesprieigošana/nomaiņa .....	41
Papildroktura regulēšana .....	42
Priekšējā pārsega atvāšana .....	42
Putekļu nosūcēja piestiprināšana/noņemšana .....	42
Darba norādes .....	43
<b>Lietošana .....</b>	<b>43</b>
Ieslēgšana un izslēgšana .....	43
Putekļu tvertnes iztukšošana .....	43
Apgrizeznu skaita un slīplentes izvēle .....	44
Darbs ar ierīci fiksētā pozicijā .....	45
Ieteikumi un paņēmieni .....	45
<b>Apkope un tīrīšana .....</b>	<b>45</b>
<b>Utilizēšana .....</b>	<b>45</b>
<b>Uzņēmuma «Kompernaß Handels GmbH» garantija .....</b>	<b>46</b>
<b>Serviss .....</b>	<b>47</b>
<b>Importētājs .....</b>	<b>47</b>
<b>Originālās atbilstības deklarācijas tulkojums .....</b>	<b>48</b>

# JOSTAS SLĪPMAŠĪNA

## PBSD 900 A1

### Ievads

Sirsniģi sveicam jūs ar jaunas ierīces iegādi! Veicot šo pirkumu, jūs savā īpašumā esat ieguvis augstvērtīgu produktu. Lietošanas pamācība ir ierīces sastāvdaļa. Tā satur svarīgus norādījumus par drošību, ierīces lietošanu un utilizēšanu. Pirms produkta lietošanas iepazīstieties ar visiem lietošanas un drošības norādījumiem. Lietojet produktu tikai atbilstoši sniegtajam aprakstam un norādītajām izmantošanas sfērām. Nododot ierīci lietošanā cītiem, iedodiet līdzī arī visus ierīces dokumentus.

### Noteikumiem atbilstoša lietošana

Lentes slīpmašīna – atkarībā no izmantojamā slīppapīra – ir paredzēta sausu koka, plastmasas, metāla un špakteļmasas virsmu, kā arī lakoju virsmu slīpēšanai. Ierīci drīkst izmantot tikai sausaļai slīpēšanai. Lūdzu, nesmet vērā, ka dažādu materiālu apstrādei ir jāizmanto tiem atbilstīgi slīpiski ar atšķirīgu graudainību un apgriezienu skaits ir jā-pielāgo apstrādājamajam materiālam. Ierīce nav paredzēta komerciālai lietošanai. Jebkāds cits mehānisma pielietojums vai pārveidojums ir uzskatāms par noteikumiem neatbilstošu un var izraisīt nopietrus nelaimes gadījumus. Ražotājs neatbild par zaudējumiem, kuru iemesls ir noteikumiem neatbilstoša lietošana.

### Attēlā redzamie komponenti

- ① IESL./IZSL. slēdzis
- ② Papildrokturis (satveramā virsma ar gumijas pārklājumu)
- ③ Priekšējais pārsegs
- ④ Slīplentes pies piedējsvira
- ⑤ Lentes kustības ātruma regulators
- ⑥ Rokturis (satveramā virsma ar gumijas pārklājumu)
- ⑦ Roktura regulēšanas skrūve
- ⑧ Padzīlinājumi skrūvspilēm
- ⑨ Putekļu tvertnes pievienošanas vieta
- ⑩ IESL./IZSL. slēžanofiksēšanas taustiņš
- ⑪ Putekļu tvertne
- ⑫ Lentes kustības įjustēšanas skrūve
- ⑬ Slīplente
- ⑭ Skrūvspiles
- ⑮ Pārejas savienojums
- ⑯ Nosūkšanas adapteris

### Piegādes komplekts

- 1 jostas slīpmašīna
- 1 slīplente kokam (graudainība 80)
- 1 putekļu tvertne
- 1 nosūkšanas adapteris un pārejas savienojums (ārējam putekļu nosūcējam)
- 2 skrūvspiles
- 1 lietošanas pamācība

### Tehniskie parametri

Nominālais spriegums	230 V ~, 50 Hz (maiņstrāva)
Nominālā jauda	900 W
Lentes kustības ātrums tukšgaitas režīmā	240–400 m/min
Projektētais tukšgaitas apgriezienu skaits	 $n_0$ , 450–750 min <sup>-1</sup>
Slīplente	75 x 533 mm
Aizsardzības klase	II /  (dubultā izolācija)

## Trokšņa emisija

Trokšņa mērījuma vērtība noteikta saskaņā ar EN 62841. Tipiskais A-izsvarotais trokšņa līmenis, ko rada elektroinstrumenti:

Skāņas spiediena līmenis	$L_{pA} = 89 \text{ dB (A)}$
Klūda	$K_{pA} = 3 \text{ dB}$
Skāņas jaudas līmenis	$L_{WA} = 100 \text{ dB (A)}$
Klūda	$K_{WA} = 3 \text{ dB}$

## Lietot austīnās!

### Vibrācijas kopejā vērtība

Vibrācijas kopejā vērtība (trīs virzienu vektoru summa) noteikta saskaņā ar EN 62841:

Slipēšana ar plakanu slīpripu:

Galvenais rokturis	$a_h = 3,0 \text{ m/s}^2$
Papildu rokturis	$a_h = 2,8 \text{ m/s}^2$
Klūda	$K = 1,5 \text{ m/s}^2$

## IEVĒRĪBAI!

- ▶ Norāditās kopejās vibrācijas vērtības un trokšņa emisijas vērtības ir mēritas ar standarta pārbaudes metodi, tāpēc tās var izmantot, lai salīdzinātu vienu elektroinstrumentu ar otru.
- ▶ Norāditās kopejās vibrācijas vērtības un trokšņa emisijas vērtības var izmantot arī, lai iepriekš novērtētu slodzi.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS!

- ▶ Elektroinstrumenta faktiskās izmantošanas laikā vibrācija un trokšņa emisija var atšķirties no norādītajām vērtībām, jo tās ir atkaīgas no veida un paņēmienā, kā tiek izmantots elektroinstruments, it īpaši no tā, kāda veida detaļa tiek apstrādāta.
- ▶ Mēģiniet uzturēt pēc iespējas mazāku slodzi. Vibrāciju radito slodzi var samazināt, piemēram, uzvelket cimdus, kad strādā ar instrumentu, un ierobežojot darbalaiku. Turklat jāņem vērā visas darba cikla fāzes (piemēram, laiks, kad elektroinstrumenti ir izslēgts, un arī laiks, kad tas ir ieslēgts, taču darbojas bezsloždes režimā).



## Vispārīgi drošības norādījumi elektroinstrumentiem

### ⚠ BRĪDINĀJUMS!

- ▶ Izlasiet visas drošības norādes, pamācības, attēlus un tehniskos parametrus, kas attiecas uz šo elektroinstrumentu. Neievērojot turpmāk sniegtās pamācības, var tikt gūts elektrošoks, notikt aizdegšanās un/vai gūtas smagas traumas.

### Uzglabājet visas drošības norādes un instrukcijas turpmākām uzziņām.

Drošības norādēs lietotais jēdziens „elektroinstrumenti“ attiecas uz elektroinstrumentiem, kas ir pievienoti pie elektrotīkla (ar tīkla kabeli) vai kurus darbina akumulators (bez tīkla kabeļa).

## 1. Droša darba vieta

- a) Uzturiet savu darba vietu tīru un labi apgaismotu. Nekārtība un neapgaismotas darba zonas var izraisīt negādījumus.
- b) Nestrādājiet ar elektroinstrumentu sprādzienbīstamā vidē, kurā atrodas degoši šķidrumi, gāzes vai putekļi. Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai tvaikus.
- c) Strādājot ar elektroinstrumentu, neļaujiet darba zonai tuvoties bērniem un citām personām. Ja tiek novērsta uzmanība, jūs varat zaudēt kontroli pār elektroinstrumentu.

## 2. Elektrodrošība

- a) Elektroinstrumenta pieslēguma spraudnim jāatbilst kontaktligzdati. Kontaktspraudni nedrīkst nekādi pārveidot. Nelietojiet spraudņu adapterus kopā ar iezemētiem elektroinstrumentiem. Nepārveidoti spraudņi un piemērotas kontaktrozetes samazina elektriskā triecienu risku.
- b) Izvairieties no ķermenē saskares ar iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītīm un ledusskapjiem. Ja jūsu ķermenis ir sazemēts, pastāv paaugstināts elektriskā triecienu gūšanas risks.

- c) **Sargājet elektroinstrumentus no lietus un mitruma.** Ja elektroinstrumentā iekļūst ūdens, palielinās elektriskā trieciena gūšanas risks.
- d) **Nelietojet pieslēguma kabeli, lai aiz tā nestu vai pakarinātu elektroinstrumentu, vai atvienotu no kontaktligzdas spraudni.** Sargājet pieslēguma kabeli no karstuma, eļļas, asām šķautnēm un kustīgām detaļām. Bojāti vai samudzināti pieslēguma kabeļi palielina elektriskā trieciena gūšanas risku.
- e) **Ja ar elektroinstrumentu strādājat ārā, lietojiet tikai tādus kabeļa pagarinātājus, kurus atļauts izmantot arī ārpus telpām.** Lietojot āra apstākļiem piemērotus kabeļa pagarinātājus, samazinās elektriskā trieciena gūšanas risks.
- f) **Ja nav iespējams izvairīties no elektroinstrumenta ekspluatācijas mitrā vidē, izmantojet noplūdstrāvas aizsargslēdzi.** Noplūdstrāvas aizsargslēža izmantošana samazina elektriskā trieciena risku.

### 3. Cilvēku drošība

- a) **Esiet uzmanīgs un pievērsiet uzmanību tam, ko darāt; rikojeties saprātīgi, strādājot ar elektroinstrumentu.** Nelietojet elektroinstrumentu, kad esat noguris vai atrodāties narkotiku, alkohola vai medikamentu ietekmē. Strādājot ar elektroinstrumentu, ūss neuzmanības mīklis var radīt nopietnas traumas.
- b) **Valkājet individuālo aizsargaprīkojumu un vienmēr uzlieciet aizsargbrilles.** Individuālā aizsargaprīkojuma – putekļu respiratora, neslidošu drošības apavu, aizsargķiveres vai austiņu – lietošana, atkarībā no elektroinstrumenta veida un pielietojuma, samazina traumu gūšanas risku.
- c) **Izvairīties no nejaušas ierīces iedarbināšanas.** Pārliecinieties, ka elektroinstruments ir izslēgts, pirms pieslēdzat to pie elektroīkla un/vai akumulatora, nemat rokās vai nesat. Ja turat pirkstu uz slēdža, kad nesat elektroinstrumentu, vai ieslēgtu elektroinstrumentu pievienojat pie elektroīkla, var notikt nelaimes gadījumi.

- d) **Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas noņemiet iestatīšanas darbarīkus vai uzgriežņu atslēgu.** Darbarīks vai atslēga, kas atrodas elektroinstrumenta rotējošajā daļā, var radīt traumas.
- e) **Izvairīties no nedabiskas ķermēna pozas.** Rūpējieties par stabīlu pozu un vienmēr saglabājiet līdzsvaru. Šādi jūs varēsiet labāk kontrolēt elektroinstrumentu, ja radīsies negaidīta situācija.
- f) **Valkājet piemērotu apgērbu.** Nevelciet platu apgērbu un nenēsājet rotaslietas. Sargājet matus un apgērbu no rotējošām detaļām. Rotējošas detaļas var aizķert vajigu apgērbu, rotaslietas vai garus matus.
- g) **Ja ir iespējams piemontēt putekļu nosūkšanas un savākšanas ierīces, tad tās ir jāpieslēdz un pareizi jāizmanto.** Putekļu nosūcēja izmantošana var samazināt putekļu radīto apdraudējumu.
- h) **Nepalaujieties uz viltus drošību un neizlaidiet nodalju par elektroinstrumentu drošības noteikumiem, arī tad ne, ja esat jau daudzreiz lietojis elektroinstrumentus.** Neuzmanīga rīcība sekundes desmitdāļu laikā var radīt smagas traumas.

### 4. Elektroinstrumenta lietošana un apstrāde

- a) **Nepārslogojet elektroinstrumentu.** Savā darbā izmantojet elektroinstrumentu, kas paredzēts tieši šim nolūkam. Ar piemērotu elektroinstrumentu darbs veiksies labāk un drošāk, strādājot norādītajā jaudas diapazonā.
- b) **Nelietojet elektroinstrumentu, ja slēdzim ir defekti.** Elektroinstruments, kuru vairs nevar ieslēgt vai izslēgt, ir bīstams, tāpēc tas jāsaremontē.
- c) **Atvienojet spraudni no kontaktligzdas un/vai izņemiet noņemamo akumulatoru, pirms sākat iestatīt ierīci, mainīt ievietotā darbarīka detaļas vai liekat nost elektroinstrumentu.** Šādi piesardzības pasākumi neļaus nejauši iedarbināt elektroinstrumentu.

- d) Neizmantotus elektroinstrumentus uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā. Neļaujiet lietot elektroinstrumentu personām, kas to nepārzina vai nav izlaijušas šīs instrukcijas. Elektroinstrumenti ir bīstami, ja tos lieto neparedzējušas personas.
- e) Rūpīgi kopiet gan elektroinstrumentu, gan ievietojamo darbarīku. Pārbaudiet, vai kustīgās daļas darbojas nevainojami un nesprūst, vai detaļas nav salūzušas vai sabojātas tā, ka tiek ieteikmēta elektroinstrumenta darbība. Pirms elektroinstrumenta izmantošanas lieciet salabot bojātās detaļas. Slikti uzturēti elektroinstrumenti ir daudzu negadījumu cēlonis.
- f) Uzturiet griezējinstrumentus asus un tīrus. Rūpīgi kopīt griezējinstrumenti ar asām šķautnēm retāk sprūst un ir vieglāk vadāmi.
- g) Izmantojiet elektroinstrumentu, ievietojamos darbarīku, darbarīkus utt. atbilstoši šīm instrukcijām. Turklat nemiņiet vērā darba apstākļus un veicamo uzdevumu. Izmantojot elektroinstrumentus citiem mērķiem, kas atšķiras no paredzētā lietojuma, var rasties bīstamas situācijas.
- h) Rokturus un satveramās vietas uzturiet sausas, tīras, bez eļļas un smērvielām. Slideni rokturi un satveramās vietas neļauj neparedzētās situācijās droši vadīt un kontrolēt elektroinstrumentu.

## 5. Serviss

- a) Uzticiet savu elektroinstrumenta remontu vienīgi kvalificētiem speciālistiem un izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas. Šādi tiks garantēta elektroinstrumenta drošuma saglabāšanās.

## Specifiski drošības norādījumi slīpmašinām

- Turiet elektroinstrumentu aiz izolētajām satveramajām vietām, jo slīpešanas virsma var ierīces trāpīt pieslēguma vadam. Bojājums vadā, pa kuru plūst strāva, var pārvadīt spriegumu uz ierīces metāla detaļām un radīt elektrisko triecienu.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS!

- Tādu materiālu kā svinu saturošu krāsu, dažu koku sugu un metāla putekļi var būt kaitīgi veselībai.
- Saskaņe ar šiem putekļiem vai to ieelpošana var radīt draudus lietotājam vai līdzās esošajiem cilvēkiem.
- Lietojiet aizsargbrilles un putekļu respiratoru!

## Ekspluatācijas sākšana

### Slīplentes iespriegošana/nomainīta

### ⚠ BRĪDINĀJUMS! SAVAINOŠANĀS RISKS!

- Pirms darbu veikšanas pie lentes slīpmašīnas vienmēr atvienojiet no kontaktligzdas tikla kontaktsraudni.

1. Līdz galam pagriežot uz āru piespiedējsviru ④, atbloķējiet slīplentes iespilēšanas mehānismu. Slīplenti ⑬ var izņemt ārā.
2. Uzlieciet jaunu slīplenti ⑬ vai nomainiet to, lai apstrādātu citu materiālu vai uzliktu slīplenti ar atšķirīgu graudojuma biezumu.  
**SVARĪGI!** Bultīnu virzieniem slīplentes ⑬ iekšpusē un uz ierīces korpusa ir jāsakrīt.
3. Iespiediet piespiedējsviru ④ atpakaļ sākuma pozīcijā.

## Slīplentes **18** manuāla pielāgošana

Ja pēc ierīces ieslēgšanas lente nevirzās pa vidu, lentes kustība jāpieregulē manuāli.

- ◆ Šai nolūkā grieziet justēšanas skrūvi **12** pie priekšējā rullīša, līdz slīplente **18** virzās pa vidu.  
**SVARĪGI!** Obligāti pievērsiet uzmanību tam, lai slīpletne **18** slīpēšanas laikā nesaskartos ar korpusu. Regulāri pārbaudiet lentes kustību un, ja nepieciešams, ar justēšanas skrūvi pieregulējiet to **12**.

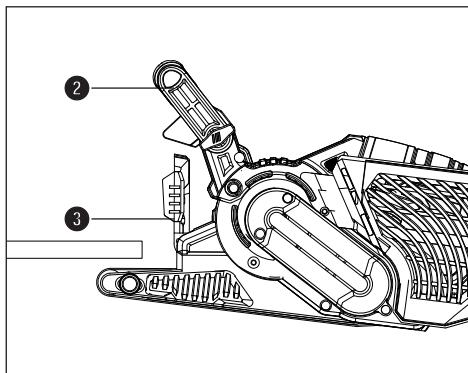
## Papildroktura regulēšana

Jūs varat papildrokturi **2** noregulēt vairākās pozīcijās.

- ◆ Lai regulētu papildrokturi **2**, atskrūvējiet skrūvi **7**.
- ◆ Nostatiet papildrokturi **2** vēlamajā pozīcijā.
- ◆ Skrūvi **7** atkal stingri pievelciet.

## Priekšējā pārsega atvāšana

Lai veiktu slīpēšanu grūti pieejamās vietās, priekšējo pārsegu **3** ir iespējams atvāzt uz augšu (sk. attēlu).



### ⚠ BRĪDINĀJUMS!

- Priekšējo pārsegu **3** var atvāzt uz augšu tikai tad, ja uz augšu ir pacelts arī papildrokturis **2** (sk. nodalju „Papildroktura regulēšana“).
- ◆ Atvāziet priekšējo pārsegu **3** uz augšu.

## Putekļu nosūcēja piestiprināšana/ noņemšana

### ⚠ BRĪDINĀJUMS! SPRĀDZIENA RISKS!

- Eksplozīvu putekļu/gaisa maišījuma gadījumā įaizmanta speciāli tam piemērots nosūcējs. UGUNSBĪSTAMĪBA, KO RADA DZIRSKTE-LOŠANA! Slīpējot metālu, neizmantojet putekļu nosūcēju (putekļu tvertni **11** vai putekļsūcēju).
- Nedrīkst apstrādāt azbestu saturašu materiālu. Azbestu uzskata par vēža izraisītāju.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS! UGUNSBĪSTAMĪBA!

- Strādājot ar elektroierīcēm, kurus ir aprīkotas ar putekļu tvertni vai kurus iespējams pieslēgt pie putekļsūcēja ar putekļu nosūcēja palidzību, pastāv ugunsbīstamība! Labvēlīgos apstākļos, piemēram, ja, slīpējot metālu, notiek dzirkste-jošana vai kokā vai koka putekļos ir metāla daļiņas, koka putekļi putekļu savācējvertne (vai putekļsūcēja putekļu maišīnā) var aizdegties paši no sevis. It īpaši tas var notikt tad, ja koka putekļi ir sajaukušies ar krāsas atliekām vai citām ķimiskām vielām un slīpējamais materiāls pēc ilgas apstrādes ir uzkarsis. Tāpēc ir ļoti svarīgi izvairīties no slīpējamā materiāla un ierīces pārkaršanas un pirms darba pārtraukumiem vienmēr jāiztukšo putekļu tvertnē vai putekļsūcēja putekļu maišīnā.
- Pārliecieties, ka darba telpa tiek pietiekami vēdināta.
- Ievērojiet savā valsī spēkā esošos noteikumus attiecībā uz apstrādājamajiem materiāliem.



Lietojiet putekļu respiratoru.

## Putekļu tvertnes **11** piestiprināšana

- ◆ No augšas uzbīdiet putekļu tvertni **11** uz putekļu tvertnes pieslēgvietu **9**.

## Putekļu tvertnes nomontēšana/noņemšana

- ◆ Nobīdiet nost putekļu tvertni **11**, velkot to virzienā uz augšu.

## Nosūkšanas adaptiera un ārējā putekļu nosūcēja pārejas savienojuma pievienošana

- ◆ Uzbīdiet nosūkšanas adapteri **16** uz pieslēgvietas **9**.
- ◆ Iebīdiet ārējā nosūcēja pārejas savienojumu **15** nosūkšanas adapteri **16**.
- ◆ Uzbīdiet sertificētās putekļu nosūkšanas ietaises (piemēram, darbnīcas putekļsūcēja) šķūteni uz ārējā nosūcēja pārejas savienojuma **15**.

## Nosūkšanas adaptiera un ārējā putekļu nosūcēja pārejas savienojuma noņemšana

- ◆ Nobīdiet nost putekļu nosūkšanas ietaises šķūteni.
- ◆ Nobīdiet nost ārējā nosūcēja pārejas savienojumu **15**.
- ◆ Nobīdiet nosūkšanas adapteri **16** no pieslēguma **9**, velkot to virzienā uz augšu.

## Darba norādes

### Pietiek ar mazu slīpēšanas spiedienu

- Strādājiet ar mazu slīpēšanas spiedienu. Lentes slīpmašīnas pašsvars ir pietiekams, lai iegūtu optimālu slīpēšanas rezultātu. Izvēloties šādu darba stilu, jūs papildus samazināsiet arī sliplentes **18** nodilumu un saudzēsiet apstrādājamās detaļas virsmu.

### Slīpēšana un virsma

- Slīpēšanas rezultātu un virsma kvalitāti nosaka sliplentes **18** kustības ātrums un graudojuma biezums (sk. arī punktu „Apgriezienu skaita un sliplentes izvēle“).

## Slīpēšanas norise

- Ieslēgtu ierīci novietojiet uz apstrādājamās detaļas un strādājiet ar ierīci, ne pārāk ātri pārvietojot uz priekšu. Veiciet virsma slīpēšanu paralēli slīpēšanas sledēm, tās pārklājot. Lai novērstu traucējošu, šķērsenisku slīpēšanas līniju veidošanos, veiciet slīpēšanu tikai šķiedras virzienā. Pēc apstrādes noceliet ierīci no apstrādājamās detaļas un tikai pēc tam to izsledziet.

## IEVĒRĪBAI!

- Darba laikā vienmēr stingri turiet ierīci ar abām rokām.

## Lietošana

### Ieslēgšana un izslēgšana

Strādājot ar lentes slīpmašīnu, jūs varat izvēlēties momentāno vai ilgstošo darba režīmu.

### Momentānā darba režīma ieslēgšana

- ◆ Nospiediet IESL./IZSL. slēdzi **1**.

### Momentānā darba režīma izslēgšana

- ◆ Atlaidiet IESL./IZSL. slēdzi **1**.

### Ilgstošā darba režīma ieslēgšana

- ◆ Nospiediet IESL./IZSL. slēdzi **1**, turiet to nospiestu un nospiedietnofiksēšanas taustiņu **10**.

### Ilgstošā darba režīma izslēgšana

- ◆ Nospiediet IESL./IZSL. slēdzi **1** un atlaidiet to.

### Putekļu tvertnes iztukšošana

Putekļu tvertni **11** darba laikā ieteicams ik pēc 10 minūtēm iztukšot.

- ◆ Putekļu tvertnes piestiprināšana/noņemšana **11** (skatiet nodaļu „Putekļu nosūcēja piestiprināšana/noņemšana“)
- ◆ Kratiel putekļu tvertni **11** virs atkritumu tvertnes, lai to iztukšotu.
- ◆ Piestipriniet putekļu tvertni **11** atpakaļ pie ierīces.

## Apgriezienu skaita un slīplentes izvēle

Ar lentes kustības ātruma regulatoru ⑤ jūs varat regulēt ierīces apgriezienu skaitu arī ierīces darbības laikā. Optimālais lentes kustības ātrums ir atkarīgs no apstrādājamās deļas vai materiāla. Vienmēr noskaidrojiet optimālo apgriezienu skaitu pats, veicot vairākus izmēģinājumus. Tālāk dotajā tabulā jūs atradisiet nesaistošus lielumus, kas jums palīdzēs iegūt optimālo apgriezienu skaitu.

Materiāls/ darba diapazons	Mīksta koksne
Rupji slīpējums (graudainība)	60
Smalks slīpējums (graudainība)	240
Apgriezienu skaita priekšizvēle	augsts (5-6)

Materiāls/ darba diapazons	Cietkoksne
Rupji slīpējums (graudainība)	60
Smalks slīpējums (graudainība)	180
Apgriezienu skaita priekšizvēle	augsts (5-6)

Materiāls/ darba diapazons	Skaidu plates
Rupji slīpējums (graudainība)	60
Smalks slīpējums (graudainība)	150
Apgriezienu skaita priekšizvēle	augsts (5-6)

Materiāls/ darba diapazons	Krāsas/lakas noņemšana
Rupji slīpējums (graudainība)	60
Smalks slīpējums (graudainība)	--
Apgriezienu skaita priekšizvēle	augsts (5-6)

Materiāls/ darba diapazons	Lakas slīpēšana
Rupji slīpējums (graudainība)	150
Smalks slīpējums (graudainība)	320
Apgriezienu skaita priekšizvēle	zems (1-2)

Materiāls/ darba diapazons	Rūsas kārtas noņem- šana no tērauda
Rupji slīpējums (graudainība)	40
Smalks slīpējums (graudainība)	120
Apgriezienu skaita priekšizvēle	augsts (3-4)

Materiāls/ darba diapazons	Plastmasas
Rupji slīpējums (graudainība)	120
Smalks slīpējums (graudainība)	240
Apgriezienu skaita priekšizvēle	zems/vidējs (2-3)

Materiāls/ darba diapazons	Krāsainie metāli (piemēram, alumīnijš)
Rupjš slīpējums (graudainība)	80
Smalks slīpējums (graudainība)	150
Apgrīzienu skaita priekšzvēle	augsts (3-4)

## Darbs ar ierīci fiksētā pozīcijā

- ◆ Nostatiet papildrokturi **②** horizontālā pozīcijā.
- ◆ Pagrieziet elektroinstrumentu kā redzams A attēlā un novietojiet to uz stabilas darba plāksnes.
- ◆ Ievietojiet divas skrūvspīles **⑭** tām paredzētajos padziļinājumos **⑧** un stingri nosprieigojiet elektroinstrumentu.

## Ieteikumi un panēmiens

- Nekad nepastrādājiet ar vienu un to pašu sliplenti **⑯** gan koku, gan metālu.
- Nodilušas vai ieplūšušas sliplentes var nodarīt bojājumus apstrādājamajai detaļai. Tāpēc sliplentes ir jānomaina jau laikus.
- Uzglabājiet sliplentes pakarinātā stāvoklī, jo locījumi tās padara nelietojamas.

## Apkope un tīrišana



**BRĪDINĀJUMS! SAVAINOŠANĀS RISKS!** Pirms jebkādu darbu veikšanas pie ierīces izslēdziet to un izņemiet tīkla kontaktspraudni.

- Lentes slīpmašīnai nav nepieciešama apkope.
- Uzreiz pēc darba pabeigšanas nofriet ierīci.
  - Ierīces tīrišanai izmantojiet sausu lupačiņu, bet nekādā gadījumā benzīnu, šķidinātājus vai tīrišanas līdzekļus, kas agresīvi iedarbojas uz plastmasu.

## Putekļu tvertnes **⑪** iztukšošana/tīrišana

- ◆ Nobiediet putekļu tvertni **⑪** no ierīces.
- ◆ Pilnībā iztukšojet putekļu tvertni **⑪**, to pakaļpētot, un uzlieciet putekļu tvertni **⑪** atpakaļ uz ierīces.
- ◆ Vienmēr uzturiet brīvas ventilācijas atveres.
- ◆ Ar otu nofriet pilipušos slīpēšanas putekļus.

## Utilizēšana



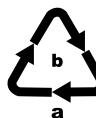
Iepakojums sastāv no videi nekaītiem materiāliem, kurus varat utilizēt vietējos atkritumu pārstrādes uzņēmumos.



### Neizmetiet elektroinstrumentus sadzīves atkritumos!

Saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/EU nolietotie elektroinstrumenti ir jāsavāc atsevišķi un jānogādā uz videi nekaīgu otrreizējo pārstrādi.

Informāciju par nolietotās ierīces utilizēšanas iespējām varat saņemt sava pagasta pārvaldē vai pilsētas pašvaldībā.



Iepakojumu utilizējiet atbilstoši vides aizsardzības prasībām.

Nemiet vērā uz dažādajiem iepakojuma materiāliem izvietotos markējumus un sašķirojiet tos atbilstoši šiem markējumiem. Iepakojuma materiāli ir marķēti ar saīsinājumiem (a) un cipariem (b), un tiem ir šāda nozīme:

1-7: plastmasas, 20-22: papīrs un kartons, 80-98: kompozītmateriāli.



Informāciju par nolietotā produkta utilizēšanas iespējām varat saņemt sava pagasta pārvaldē vai pilsētas pašvaldībā.

## **Uzņēmuma «Kompernaß Handels GmbH» garantija**

Ļoti cienītā klientē, augsti godātais klient!

Šai ierīcei jūs saņemat 3 gadu garantiju, sākot ar pirkuma datumu. Šajā ierīcē konstatējot defektus, jums ir likumīgas tiesības vērsties ar prasību pie ierīces

pārdevēja. Šīs likumīgās tiesības mūsu turpmāk aprakstītā garantijā nekādā veidā neierobežo.

### **Garantijas nosacījumi**

Garantija sākas spēkā, sākot ar pirkuma datumu. Lūdzu, saglabājiet pirkuma čeku. Tas būs nepieciešams kā pirkumu apliecinōšs dokuments.

Ja trīs gadu laikā kopš šīs ierīces pirkuma datuma ierīcē tiks konstatēts materiāla vai ražošanas defekts, produktam – pēc mūsu izvēles – tiks veikts bezmaksas remonts, produkts tiks aizstāts ar jaunu produktu vai jums tiks atgriezta pirkuma summa. Lai saņemtu šo garantijas pakalpojumu, ierīce, kurai trīs gadu laikā tiek konstatēts defekts, kopā ar pirkuma čeku ir jāiesniedz mūsu uzņēmumā, pievienojot īsu konstatētā defekta aprakstu un kad tas ir konstatēts.

Ja uz šo defektu attieksies mūsu garantija, jūs saņemsiet atpakaļ salabotu vai arī jaunu produktu. Pēc produkta saremontēšanas vai nomaiņas datuma garantijas darbības periods nesākas no jauna.

### **Garantijas laiks un likumā noteiktā reklamāciju iesniegšana saistībā ar produkta kvalitāti**

Sniедzot garantijas pakalpojumu, garantijas darbības laiks nepagarinās. Tas attiecas arī uz nomainītām un salabotām detaļām. Ja bojājumi vai defekti ierīcē jau ir bijuši pirkuma brīdī, par tiem jāzīno uzreiz pēc produkta izpakošanas. Garantijas darbības laikam beidzoties, visi remonta darbi tiks veikti par maksu.

### **Garantijas pakalpojuma apjoms**

Ierīce ir izgatavota atbilstoši visstingrākajām kvalitātes prasībām un pirms piegādes klientam rūpīgi pārbaudīta.

Garantijas pakalpojums attiecas uz materiāla vai ražošanas defektiem. Šī garantija neattiecas uz produkta sastāvdalām, kas ir pakļautas dabiskam nolietojumam un tāpēc var tikt uzskaitītas par dilstošām detaļām, vai uz trauslu un plistošu detaļu, piemēram, slēdžu vai no stikla izgatavotu detaļu bojājumiem.

Garantija beidzas brīdi, kad produktam tiek nodarīti bojājumi, tas tiek lietots vai tam tiek veikta apkope neatbilstoši paredzētajiem noteikumiem. Lai garantētu pareizu produkta lietošanu, ir jāievēro visi lietošanas pamācībā ietvertie norādījumi. Obligāti jāizvairās no tādiem lietošanas mērķiem un darbībām, no kurām lietošanas pamācībā produkta lietošajam tiek ieteikts atturēties vai par kuru veikšanu viņš pamācībā tiek brīdināts.

Produkts ir paredzēts tikai privātai lietošanai, un tas nav paredzēts komerciālai lietošanai. Rikojoties ar ierīci pretēji aprakstītajiem izmantošanas mērķiem vai lietojot to neatbilstoši noteikumiem, iedarbojoties uz ierīci ar spēku un atverot tās korpusu (izņemot, ja to ir darījuši mūsu pilnvarotās servisa filiāles darbinieki), garantija zaudē savu spēku.

### **Garantijas darbības laiks neattiecas uz**

- normālu akumulatora kapacitātes pazemināšanos nolietojuma dēļ;
- produkta lietošanu komerciālos nolūkos;
- bojājumiem vai izmaiņām, kurus produktā ir veicis klients;
- situācijām, kad netiek ievēroti drošības un apkopes noteikumi un tiek pielāutas ar produkta lietošanu saistītās kļūdas;
- bojājumiem, kurus izraisījuši nepārvarami apstākļi.

## Procedūra garantijas iestāšanās gadījumā

Lai nodrošinātu ātru jūsu pieprasījuma apstrādi, lūdzu, sekojet šim norādēm:

- Saistībā ar visu veidu pieprasījumiem, lūdzu, sagatavojet preces numuru (piemēram, IAN 123456) un pirkuma čeku kā pirkumu aplieciņošu dokumentu.
- Preces numurs ir norādīts produkta tehnisko datu plāksnītē, gravējumā uz produkta, lietošanas pamācības titullapā (apaļšā kreisajā pusē) vai uzlīmē, kas pielīmēta produkta aizmugurē vai apakšpusē.
- Konstatējot ar ierīces funkciju darbību saistītus defektus vai cita veida defektus, vispirms sazinieties ar pažījoto servisa centru, zvanot **pārākruni** vai rakstot **e-pastu**.
- Pēc tam produktu, kas ir fiksēts kā bojāts, klāt pievienojot pirkumu apliecināšu dokumentu (pirkuma čeku) un aprakstot konstatēto defektu, kā arī norādot tā konstatēšanas laiku, jūs varat bez maksas nosūtīt uz mūsu pažījoto servisa adresi.



Vietnē [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) jūs varat lejupielādēt šo un vēl daudzas citas rokasgrāmatas, videomateriālus par produktiem un instalācijas programmatūras.

Ar šo QR kodu jūs uzreiz varat atvērt veikala Lidl servisa lapu ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) un, ievadot preces numuru (IAN) 345154\_2004, atvērt savu lietošanas pamācību.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS!

- Uzticiet savu ierīču remontu servisa centram vai kvalificētam elektriķim un izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas. Tā tiks garantēts, ka saglabāsies ierīces drošums.
- Kontaktspraudņa vai ūkla kabēļa nomaiņu vienmēr uzticiet ierīces ražotājam vai tā klientu apkalpošanas centram. Tā tiks garantēts, ka saglabāsies ierīces drošums.

## IEVĒRĪBAI!

- Ievērībai! Nenosauktās rezerves daļas (piem., ogļu sukas, slēdžus, putekļu tvertni) varat pasūtīt, zvanot uz mūsu uzziņu tālruni.

## Serviss

### (LV) Serviss Lettland

Tālr.: 80005808  
E-pasts: kompernass@lidl.lv

**IAN 345154\_2004**

## Importētājs

Lūdzu, ievērojet, ka turpmāk norādītā adrese nav servisa adrese. Vispirms sazinieties ar pažījoto servisa centru.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

VĀCIJA

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## Orīginālās atbilstības deklarācijas tulkojums

Mēs, uzņēmums „KOMPERNASS HANDELS GMBH”, atbildīgais par dokumentāciju: Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, VĀCIJA, deklarējam, ka šis produkts atbilst šādiem standartiem, normatīvajiem aktiem un EK Direktīvām:

### Mašīnu direktīva

(2006/42/EC)

### Elektromagnētiskā saderība

(2014/30/EU)

### RoHS direktīva

(2011/65/EU)\*

\* Par atbilstības deklarācijas sagatavošanu atbild tikai un vienīgi ražotājs. Augstāk minētais deklarācijas objekts atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2011/65/EU (2011. gada 8. jūnijs) noteikumiem par noteiktu bīstamo vielu izmantošanas ierobežojumu elektriskajās un elektroniskajās ierīcēs.

### Pielietotie saskaņotie standarti

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-4:2014

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 50581:2012

EN ISO 12100:2010

**Iekārtas nosaukums un modelis:** Jostas slīpmašīna PBSD 900 A1

**Ražošanas gads:** 07-2020

**Sērijas numurs:** IAN 345154\_2004

Bohumā, 13.08.2020.



Semi Uguzlu

- kvalitātes daļas vadītājs -

Paturētas tiesības veikt tehniskas izmaiņas turpmākas pilnveides nolūkos.

# Inhaltsverzeichnis

<b>Einleitung .....</b>	<b>50</b>
Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	50
Abgebildete Komponenten .....	50
Lieferumfang .....	50
Technische Daten .....	50
<b>Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge .....</b>	<b>51</b>
1. Arbeitsplatzsicherheit .....	51
2. Elektrische Sicherheit .....	51
3. Sicherheit von Personen .....	52
4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs .....	52
5. Service .....	53
Gerätespezifische Sicherheitshinweise für Schleifer .....	53
<b>Inbetriebnahme .....</b>	<b>53</b>
Schleifband einspannen/wechseln .....	53
Zusatzhandgriff einstellen .....	54
Frontabdeckung hochklappen .....	54
Staubabsaugung anbringen/entfernen .....	54
Arbeitshinweise .....	55
<b>Bedienung .....</b>	<b>55</b>
Ein- und ausschalten .....	55
Staubbox entleeren .....	55
Drehzahl und Schleifband wählen .....	56
Stationäres Arbeiten .....	56
Tipps und Tricks .....	56
<b>Wartung und Reinigung .....</b>	<b>57</b>
<b>Entsorgung .....</b>	<b>57</b>
<b>Garantie der Kompernaß Handels GmbH .....</b>	<b>58</b>
<b>Service .....</b>	<b>59</b>
<b>Importeur .....</b>	<b>59</b>
<b>Original-Konformitätserklärung .....</b>	<b>60</b>

# BANDSCHLEIFER PBSD 900 A1

## Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Bandschleifer ist - je nach Schleifpapier - für trockenes Flächenschleifen von Holz, Kunststoff, Metall und Spachtelmasse sowie lackierten Oberflächen ausgelegt. Das Gerät darf nur für Trocken-schliff verwendet werden. Beachten Sie bitte, dass Sie zur Bearbeitung der verschiedenen Materialien entsprechende Schleifblätter mit unterschiedlicher Körnung einsetzen und die Drehzahl ebenfalls dem Material anpassen. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Jede andere Verwendung oder Veränderung der Maschine gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

## Abgebildete Komponenten

- ① EIN-/AUS-Schalter
- ② Zusatzhandgriff (Gummierter Grifffläche)
- ③ Frontabdeckung
- ④ Spannhebel für Schleifband
- ⑤ Stellrad Bandgeschwindigkeit
- ⑥ Handgriff (Gummierter Grifffläche)
- ⑦ Schraube für Handgriffverstellung
- ⑧ Aussparungen für Schraubzwinge
- ⑨ Anschluss für Staubbox
- ⑩ Feststelltaste für EIN-/AUS-Schalter

- ⑪ Staubbox
- ⑫ Justierschraube für Bandlauf
- ⑬ Schleifband
- ⑭ Schraubzwinge
- ⑮ Reduzierstück
- ⑯ Absaugadapter

## Lieferumfang

- 1 Bandschleifer
- 1 Schleifband für Holz (Körnung 80)
- 1 Staubbox
- 1 Absaugadapter und Reduzierstück (zur externen Staubabsaugung)
- 2 Schraubzwingen
- 1 Bedienungsanleitung

## Technische Daten

Bemessungsspannung	230 V ~, 50 Hz (Wechselstrom)
Bemessungsaufnahme	900 W
Leerlauf-Bandgeschwindigkeit	240–400 m/min
Bemessungs-Leerlaufdrehzahl	n <sub>0</sub> 450–750 min <sup>-1</sup>
Schleifband	75 x 533 mm
Schutzklasse	II / (Doppelisolierung)

## Geräuschemissionswert

Messwert für Geräusch ermittelt entsprechend EN 62841. Der A-bewertete Geräuschpegel des Elektrowerkzeugs beträgt typischerweise:

Schalldruckpegel	$L_{pA}$ = 89 dB (A)
Unsicherheit	$K_{pA}$ = 3 dB
Schallleistungspegel	$L_{WA}$ = 100 dB (A)
Unsicherheit	$K_{WA}$ = 3 dB

## Gehörschutz tragen!

## Schwingungsgesamtwert

Schwingungsgesamtwerte (Vektorsumme dreier Richtungen) ermittelt entsprechend EN 62841:

Schleifen mit Schleifteller:

Hauptgriff  $a_h = 3,0 \text{ m/s}^2$

Zusatztellgriff  $a_h = 2,8 \text{ m/s}^2$

Unsicherheit  $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

## HINWEIS

- Die angegebenen Schwingungsgesamtwerte und die angegebenen Geräuschemissionswerte sind nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und können zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden.
- Die angegebenen Schwingungsgesamtwerte und die angegebenen Geräuschemissionswerte können auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.

## ⚠️ WARNUNG!

- Die Schwingungs- und Geräuschemissionen können während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von den Angabewerten abweichen, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird, insbesondere, welche Art von Werkstück bearbeitet wird.
- Versuchen Sie, die Belastung so gering wie möglich zu halten. Beispielhafte Maßnahmen zur Verringerung der Vibrationsbelastung sind das Tragen von Handschuhen beim Gebrauch des Werkzeugs und die Begrenzung der Arbeitszeit. Dabei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen (beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).



## Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

### ⚠️ WARNUNG!

- Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bebilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist. Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

### Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) und auf akku-betriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

## 1. Arbeitsplatzsicherheit

- a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.

## 2. Elektrische Sicherheit

- a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlagens.

- b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schläges.
- d) Zweckentfremden Sie die Anschlussleitung nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie die Anschlussleitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen. Beschädigte oder verwickelte Anschlussleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schläges.
- e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitung verringert das Risiko eines elektrischen Schläges.
- f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters verringert das Risiko eines elektrischen Schläges.

### 3. Sicherheit von Personen

- a) Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.

- c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden. Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- h) Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind. Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.

### 4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- a) Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.

- b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und / oder entfernen Sie den abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugeile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.
- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Einsatzwerkzeug mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeuges reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Einsatzwerkzeug, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h) Halten Sie Griffen und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffen und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.

## 5. Service

- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

## Gerätespezifische Sicherheitshinweise für Schleifer

- Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen, da die Schleiffläche die eigene Anschlussleitung treffen kann. Das Beschädigen einer spannungsführenden Leitung kann metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.

### **WARNUNG!**

- Stäube von Materialien wie bleihaltigem Anstrich, einigen Holzarten und Metall können gesundheitsschädlich sein.
- Die Berührung oder das Einatmen dieser Stäube kann eine Gefährdung für die Bedienperson oder in der Nähe befindliche Personen darstellen.
- Tragen Sie Schutzbrille und Staubschutzmaske!

## Inbetriebnahme

### Schleifband einspannen/wechseln

#### **WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- Ziehen Sie den Netzstecker immer aus der Steckdose, bevor Sie Arbeiten am Bandschleifer durchführen.
1. Lösen Sie die Spannvorrichtung für das Schleifband, indem Sie den Spannhebel ④ ganz herauschwenken. Das Schleifband ⑬ lässt sich entnehmen.
  2. Legen Sie nun ein neues Schleifband ⑬ auf bzw. wechseln Sie es aus, um anderes Material zu bearbeiten oder die Kornstärke zu wechseln. **WICHTIG:** Die Pfeilrichtungen auf der Innenseite des Schleifbandes ⑬ und am Gerätegehäuse müssen übereinstimmen.
  3. Drücken Sie den Spannhebel ④ wieder in die Ausgangsposition.

## Schleifband ⑬ manuell justieren

Wird der Bandlauf nach dem Einschalten nicht zentriert, müssen Sie den Bandlauf ggf. manuell nachstellen.

- ◆ Drehen Sie dazu die Justierschraube ⑫ an der vorderen Rolle, bis das Schleifband ⑬ zentriert läuft.

**WICHTIG:** Achten Sie unbedingt darauf, dass sich das Schleifband ⑬ nicht am Gehäuse einschleift. Prüfen Sie regelmäßig den Bandlauf und regeln Sie ihn, wenn nötig, mit der Justierschraube ⑫ nach.

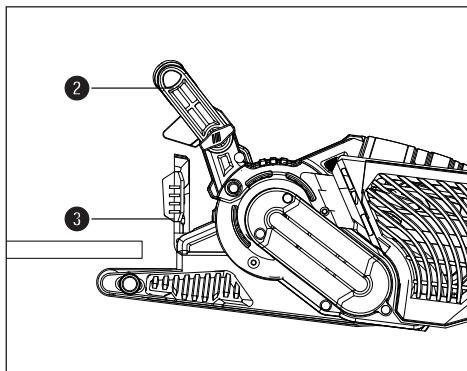
## Zusatzhandgriff einstellen

Sie können den Zusatzhandgriff ② in mehrere Positionen einstellen.

- ◆ Lösen Sie zum Verstellen des Zusatzhandgriffes ② die Schraube ⑦.
- ◆ Stellen Sie den Zusatzhandgriff ② in die gewünschte Position ein.
- ◆ Ziehen Sie die Schraube ⑦ wieder fest.

## Frontabdeckung hochklappen

Sie können die Frontabdeckung ③ zum Schleifen an schwer erreichbaren Stellen hochklappen (siehe Abbildung).



## ⚠️ WARNUNG!

- Die Frontabdeckung ③ kann nur hochgeklappt werden, wenn der Zusatzhandgriff ② ebenfalls nach oben geklappt wurde (siehe Kapitel „Zusatzhandgriff einstellen“).
- ◆ Klappen Sie die Frontabdeckung ③ nach oben.

## Staubabsaugung anbringen/ entfernen

## ⚠️ WARNUNG! EXPLOSIONSGEFAHR!

- Bei explosivem Staub/Luftgemisch müssen Sie einen dazu speziell geeigneten Absauger verwenden. BRANDGEFAHR DURCH FUNKENFLUG! Verwenden Sie beim Schleifen von Metallen keine Staubabsaugung (Staubbox ⑪ oder Staubsauger).
- Asbesthaltiges Material darf nicht bearbeitet werden. Asbest gilt als krebserregend.

## ⚠️ WARNUNG! BRANDGEFAHR!

- Beim Arbeiten mit Elektrogeräten, die über eine Staubfangbox verfügen oder durch eine Staubabsaugvorrichtung mit dem Staubsauger verbunden werden können, besteht Brandgefahr! Unter ungünstigen Bedingungen, wie z. B. bei Funkenflug – beim Schleifen von Metall oder Metallresten in Holz – kann sich Holzstaub in der Staubfangbox (oder im Staubbeutel des Staubsaugers) selbst entzünden. Dies kann insbesondere dann geschehen, wenn der Holzstaub mit Lackresten oder anderen chemischen Stoffen vermischt ist und das Schleifgut nach langem Arbeiten heiß ist. Vermeiden Sie deshalb unbedingt eine Überhitzung des Schleifguts und des Gerätes und entleeren Sie vor Arbeitspausen stets die Staubfangbox bzw. den Staubbeutel des Staubsaugers.
- Sorgen Sie für gute Belüftung des Arbeitsplatzes.
- Beachten Sie in Ihrem Land gültige Vorschriften für die zu bearbeitenden Materialien.
-  Tragen Sie eine Staubschutzmaske.

## **Staubbox 11 anbringen**

- ◆ Schieben Sie die Staubbox 11 von oben auf den Anschluss 9 für die Staubbox.

## **Staubbox demontieren/abnehmen**

- ◆ Ziehen Sie die Staubbox 11 nach oben hin ab.

## **Absaugadapter und Reduzierstück zur Fremdabsaugung anschließen**

- ◆ Schieben Sie den Absaugadapter 16 auf den Anschluss 9.
- ◆ Schieben Sie das Reduzierstück 15 zur Fremdabsaugung in den Absaugadapter 16.
- ◆ Schieben Sie den Schlauch einer zulässigen Staubsaugvorrichtung (z. B. eines Werkstattstaubsaugers) auf das Reduzierstück 15 zur Fremdabsaugung.

## **Absaugadapter und Reduzierstück zur Fremdabsaugung abnehmen**

- ◆ Ziehen Sie den Schlauch der Staubsaugvorrichtung ab.
- ◆ Ziehen Sie das Reduzierstück 15 zur Fremdabsaugung ab.
- ◆ Ziehen Sie den Absaugadapter 16 von dem Anschluss 9 nach oben hin ab.

## **Arbeitshinweise**

### **Geringer Schleifdruck genügt**

- Arbeiten Sie mit geringem Schleifdruck. Das Eingewicht des Bandschleifers reicht für gute Schleifleistungen aus. Zusätzlich schonen Sie durch diese Arbeitsweise den Verschleiß des Schleifbandes 13 und die Oberfläche des Werkstückes wird glatter.

### **Abtrag und Oberfläche**

- Die Abtragsleistung und die Oberflächengüte werden von der Bandgeschwindigkeit und der Kornstärke des Schleifbandes 13 bestimmt (siehe auch Abschnitt „Drehzahl und Schleifband wählen“).

## **Schleifvorgang**

- Platzieren Sie das Gerät eingeschaltet auf dem Werkstück und arbeiten Sie mit mäßigem Vorschub. Führen Sie den Schleifvorgang parallel und überlappend zu den Schleifbahnen durch. Zur Vermeidung von störenden, querlaufenden Schleifspuren nur in Faserrichtung schleifen. Heben Sie das Gerät nach der Bearbeitung vom Werkstück ab und schalten Sie es erst dann aus.

### **HINWEIS**

- Halten Sie das Gerät während der Arbeit immer mit beiden Händen fest.

## **Bedienung**

### **Ein- und ausschalten**

Sie können beim Betrieb des Bandschleifers zwischen Moment- und Dauerbetrieb auswählen.

### **Momentbetrieb einschalten**

- ◆ Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter 1.

### **Momentbetrieb ausschalten**

- ◆ Lassen Sie den EIN-/AUS-Schalter 1 los.

### **Dauerbetrieb einschalten**

- ◆ Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter 1, halten Sie ihn gedrückt und drücken Sie die Feststelltaste 10.

### **Dauerbetrieb ausschalten**

- ◆ Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter 1 und lassen Sie ihn los.

### **Staubbox entleeren**

Die Staubbox 11 sollte während des Betriebs alle 10 Minuten entleert werden.

- ◆ Ziehen Sie die Staubbox 11 ab (siehe Kapitel „Staubabsaugung anbringen/entfernen“)
- ◆ Schütteln Sie die Staubbox 11 über einen Abfalleimer, um diese zu entleeren.
- ◆ Bringen Sie die Staubbox 11 wieder am Gerät an.

## Drehzahl und Schleifband wählen

Mit dem Stellrad Bandgeschwindigkeit ⑤ können Sie die Drehzahl auch bei laufendem Gerät wählen. Die optimale Bandgeschwindigkeit ist abhängig von dem zu bearbeitenden Werkstück bzw. Material. Ermitteln Sie die jeweils beste Drehzahl immer selbst in einem praktischen Versuch. In der nachfolgenden Tabelle finden Sie unverbindliche Werte, die Ihnen die Ermittlung erleichtern.

Werkstoff/ Arbeitsbereich	Weichholz
Grobschliff (Körnung)	60
Feinschliff (Körnung)	240
Drehzahlvorwahl	hoch (5 - 6)

Werkstoff/ Arbeitsbereich	Hartholz
Grobschliff (Körnung)	60
Feinschliff (Körnung)	180
Drehzahlvorwahl	hoch (5 - 6)

Werkstoff/ Arbeitsbereich	Spanplatten
Grobschliff (Körnung)	60
Feinschliff (Körnung)	150
Drehzahlvorwahl	hoch (5 - 6)

Werkstoff/ Arbeitsbereich	Farbe/Lacke entfernen
Grobschliff (Körnung)	60
Feinschliff (Körnung)	--
Drehzahlvorwahl	hoch (5 - 6)

Werkstoff/ Arbeitsbereich	Lacke anschleifen
Grobschliff (Körnung)	150
Feinschliff (Körnung)	320
Drehzahlvorwahl	niedrig (1 - 2)

Werkstoff/ Arbeitsbereich	Stahl entrostern
Grobschliff (Körnung)	40
Feinschliff (Körnung)	120
Drehzahlvorwahl	mittel/hoch (3 - 4)

Werkstoff/ Arbeitsbereich	Kunststoffe
Grobschliff (Körnung)	120
Feinschliff (Körnung)	240
Drehzahlvorwahl	niedrig/mittel (2 - 3)

Werkstoff/ Arbeitsbereich	Nichteisen-Metalle (z. B. Alu)
Grobschliff (Körnung)	80
Feinschliff (Körnung)	150
Drehzahlvorwahl	mittel/hoch (3 - 4)

## Stationäres Arbeiten

- ◆ Bringen Sie den Zusatzhandgriff ② in die Horizontale Position.
- ◆ Drehen Sie das Elektrowerkzeug wie in der Abbildung A gezeigt um und legen Sie es auf eine stabile Arbeitsplatte.
- ◆ Setzen Sie zwei Schraubzwingen ⑯ in die dafür vorgesehenen Aussparungen ⑧ ein und spannen Sie das Elektrowerkzeug fest.

## Tipps und Tricks

- Niemals mit dem selben Schleifband ⑬ Holz und Metall bearbeiten.
- Verschlissene oder eingerissene Schleifbänder können das Werkstück beschädigen. Wechseln Sie die Schleifbänder deshalb rechtzeitig aus.
- Bewahren Sie Schleifbänder nur hängend auf, da sie durch Knicke etc. unbrauchbar werden.

## Wartung und Reinigung



**WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**  
**Schalten Sie vor allen Arbeiten am Gerät das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.**

Der Bandschleifer ist wartungsfrei.

- Reinigen Sie das Gerät direkt nach Abschluss der Arbeit.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Gerätes ein trockenes Tuch und keinesfalls Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoff angreifen.

### Staubbox ⑪ entleeren/reinigen

- ◆ Ziehen Sie die Staubbox ⑪ vom Gerät ab.
- ◆ Leeren Sie die Staubbox ⑪ vollständig durch Ausklopfen und stecken Sie die Staubbox ⑪ wieder auf das Gerät.
- ◆ Halten Sie Lüftungsöffnungen immer frei.
- ◆ Entfernen Sie anhaftenden Schleifstaub mit einem Pinsel.

## Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



### Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## **Garantie der Kompernaß Handels GmbH**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab  
Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts  
stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts  
gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte  
werden durch unsere im Folgenden dargestellte  
Garantie nicht eingeschränkt.

### **Garantiebedingungen**

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte  
bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird  
als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum  
dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler  
auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl  
– für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kauf-  
preis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus,  
dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Ge-  
rät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und  
schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel  
besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist,  
erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt  
zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts  
beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### **Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche**

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung  
nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und re-  
parierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vor-  
handene Schäden und Mängel müssen sofort nach  
dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf  
der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kos-  
tenpflichtig.

### **Garantieumfang**

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien  
sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissen-  
haft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikations-  
fehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf  
Produkteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt  
sind und daher als Verschleißteile angesehen wer-  
den können oder für Beschädigungen an zerbrechli-  
chen Teilen, z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas  
gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschä-  
digt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.  
Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind  
alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten  
Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungs-  
zwecke und Handlungen, von denen in der Be-  
diennungsanleitung abgeraten oder vor denen ge-  
warnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für  
den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei miss-  
bräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung,  
Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht  
von unserer autorisierten Serviceniederlassung  
vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

### **Garantiezeit gilt nicht bei**

- normaler Abnutzung der Akkukapazität
- gewerblichen Gebrauch des Produktes
- Beschädigung oder Veränderung des Produktes  
durch den Kunden
- Missachtung der Sicherheits- und Wartungs-  
vorschriften, Bedienungsfehler
- Schäden durch Elementarerignisse

## Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 345154\_2004 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

## ⚠️ WARNUNG!

- **Lassen Sie Ihre Geräte von der Servicestelle oder einer Elektrofachkraft und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.
- **Lassen Sie den Austausch des Steckers oder der Netzleitung immer vom Hersteller des Gerätes oder seinem Kundendienst ausführen.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

## HINWEIS

- Hinweis: Nicht aufgeführte Ersatzteile (wie z. B. Kohlebürsten, Schalter, Staubbox) können Sie über unsere Callcenter bestellen.

## Service

### DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)  
E-Mail: kompernass@lidl.de

### AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: kompernass@lidl.at

### CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)  
E-Mail: kompernass@lidl.ch

**IAN 345154\_2004**

## Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## Original-Konformitätserklärung

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, Deutschland, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

### Maschinenrichtlinie

(2006/42/EG)

### Elektromagnetische Verträglichkeit

(2014/30/EU)

### RoHS-Richtlinie

(2011/65/EU)\*

\* Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

### Angewandte harmonisierte Normen

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-4:2014

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 50581:2012

EN ISO 12100:2010

**Typbezeichnung der Maschine:** Bandschleifer PBSD 900 A1

**Herstellungsjahr:** 07-2020

**Seriennummer:** IAN 345154\_2004

Bochum, 13.08.2020



Semi Uguzlu

- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.

**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Tietojen tila · Informationsstatus · Informacijos data

Informācijas pēdējās pārskatīšanas datums · Stand der Informationen:

09 / 2020 · Ident.-No.: PBSD900A1-082020-1

IAN 345154\_2004